

| | | |
|------|-------|-------|
| 1 M | 1.16 | 13.39 |
| 2 D | 2.07 | 14.26 |
| 3 W | 2.57 | 15.17 |
| 4 D | 3.47 | 16.11 |
| 5 V | 4.43 | 17.33 |
| 6 Z | 5.37 | 18.02 |
| 7 Z | 6.22 | 18.59 |
| 8 M | 7.37 | 20.01 |
| 9 D | 8.38 | 21.04 |
| 10 W | 9.36 | 21.58 |
| 11 D | 10.12 | 22.46 |
| 12 V | 11.06 | 23.25 |
| 13 Z | 11.39 | 23.56 |
| 14 Z | — | 12.19 |
| 15 M | 0.34 | 12.51 |
| 16 D | 1.12 | 13.34 |
| 17 W | 1.54 | 14.10 |
| 18 D | 2.30 | 14.48 |
| 19 V | 3.15 | 15.29 |
| 20 Z | 3.57 | 16.13 |
| 21 Z | 4.50 | 17.06 |
| 22 M | 5.43 | 18.08 |
| 23 D | 6.44 | 19.13 |
| 24 W | 7.52 | 20.22 |
| 25 D | 9.02 | 21.31 |
| 26 V | 10.08 | 22.37 |
| 27 Z | 11.05 | 23.35 |
| 28 Z | 11.57 | — |
| 29 M | 0.20 | 12.43 |
| 30 D | 1.08 | 13.29 |
| 31 W | 2.03 | 14.12 |

Berekend volgens
het officieele uur
van Greenwich.

HET NIEUW VISSCHERIJBLAD



Redactie en Beheer : Nieuwpoortsteenweg, 44
Oostende - P.C.R. Degrave & Codemont 108026

Wetenschap - Nijverheid - Handel

ABONNEMENTEN: Binnenland: 1 jaar: 100 fr.
TEL. Nr 72523 Nederland: 12 gulden.

Een Ongehoorde Toestand

TERWIJL CONGRESSEN VAN DE ZEE AAN DE KUST PLAATS HEBBEN, WORDT DE VISSCHERIJ IN HET BINNENLAND DOOR DE INVOERDERS EN DOOR HET MINISTERIE VAN RAVITAILLEERING GEKELDERD !

De statistieken van in- en aanvoer welke we hierna weergeven, zijn de officiële gegevens van in- en aanvoer welke ons thans pas bereiken konden.

Waar het catastroof van den invoer voor de maand April 1946 reeds zeer groot was, wat zullen ons de maanden Mei, Juni en Juli geven ? En zeggen dat die invoercijfers zeker 30 t.h. hooger zijn, dan wat ons officieel voorgeschoteld wordt !

Reeders wanneer zult gij beseffen dat uwen ondergang nabij is, zoo gij niet eensgezind gezamenlijk aanenluit.

Vóór den oorlog werd regelmatig de invoer per land, per maand en per gewicht, ja zelfs per soort bekend gemaakt, zoodat men zich gemakkelijk op de weergegeven cijfers kon baseeren.

Thans is dit ver van het geval en tasten we hiervoor in het duister. De reden ervan is veelal niet ver te zoeken: hoe minder de visscherij verlicht wordt, hoe minder zij zal beseffen wat de werkelijke draagkracht van den invoer beteekent ten nadeele van onze eigene economie.

Waar in al de ons omringende landen en vooral door Frankrijk een zeer protectionistische politiek wordt gevoerd, is ons Ministerie van Ravitailleering zelfs van oordeel dat er nog veel te weinig visch ingevoerd wordt, zoolang de prijzen in het Binnenland niet catastrophaal goedkoop zijn.

Hier legt men het er zichtbaar op aan onze deviezen zoo veel mogelijk door de ruiten te gooien.

Volgens de hiernavolgende cijfers van het Ministerie van Economische Zaken, werd in APRIL 1946 ingevoerd:

| Versche visch: | | |
|----------------|-----------|------------|
| | kg. | fr. |
| Denemarken | 1.008.200 | 16.658.000 |
| Frankrijk | 200 | 3.000 |
| Noorwegen | 71.000 | 596.000 |
| Holland | 69.000 | 1.349.000 |
| Engeland | 5.100 | 50.000 |
| Zweden | 500 | 7.000 |

1.155.000 18.663.000

Gezouten haring:

Noorwegen 2.360.000 12.237.000

Andere bewerkte visch:

Noorwegen 714.000 4.509.000

Algemeen totaal: 4.229.000 35.409.000

De INVOER in April 1939 bedroeg

in totaal:

| | kg. | fr. |
|-----------------|---------|-----------|
| Haring | 122.000 | 189.000 |
| Gezouten haring | 454.700 | 748.000 |
| Versche visch | 559.700 | 2.251.000 |
| Andere visch | 67.800 | 162.000 |

Totaal: 1.204.200 3.350.000

De UITVOER:

Versche visch 559.700 2.251.000

Gezouten haring 52.500 109.000

Andere soorten 1.100 6.000

Totaal: 613.300 2.366.000

En zeggen dat dit de officiële cijfers zijn van één maand !

Wat werd er dan officieus ingevoerd ?

De aanvoer in onze Belgische visschershavens voor dezelfde maand 1946, garnaal niet inbegrepen, luidt: 3.863.527 kg. verkocht voor 31.142.674 fr. De garnaalaanvoer bedroeg 112.863 kg., verkocht voor 4.416.218 fr.

De AANVOER van visch in APRIL 1939 was als volgt voor Oostende : 2.288.730 kg. voor 6.718.581,50. Gemiddelde prijs: 2,94 fr.

De cijfers van de andere havens publiceren we volgende week, en zijn onbeduidend.

Uit wat voorafgaat spruit voort dat

de aanvoer in onze Belgische visschershavens in April 1946 zeker reeds de aanvoer van April 1939 overtreft van ongeveer één miljoen kg.

De Minister van Ravitailleering heeft beweerd, dat van het oogenblik dat we hem bewijzen dat er vergeten bij vóór den oorlog, te veel visch is, hij den invoer zou stopzetten.

Hierbovenvermelde statistiek geeft een duidelijk beeld van den massalen invoer van visch en haring, vergeleken bij de vooroorlogische periode. Ze is vervierdubbeld en zal voor de maanden Mei en Juni nog erger zijn.

Hierop hopen we in ons volgend nummer terug te kunnen komen.

Wraakroepende toestanden zullen we aldus aan het licht kunnen brengen, waarvan onze nationale visschersvloot en het gansche bedrijf het slachtoffer zijn.

Het moet uit zijn met wat thans te Antwerpen en Brussel gebeurt. Als de Minister van Ravitailleering het niet weet, dan zullen we hem de bewijzen brengen.

De invoer, uitvoer en aanvoer kennde, zoo ware het zeer interessant te berekenen wat het verbruik in eigen land is vergeleken bij vóór den oorlog.

We komen hierop terug, maar zullen onmedoogend aanklagen welke redenen en feiten het kelderen van een bloeiend nationaal bedrijf voor gevolg hebben.

Te Zeebrugge werd in April 1946 795.327 kg. visch aangevoerd, verkocht voor 6.880.554 fr., 't zij tegen gemiddeld 8,64 fr.

In April 1939 was dit cijfers 197.648 kg. verkocht voor 1.129.408 fr., 't zij tegen gemiddeld 5,71 fr. per kg.

Er werd dus ook te Zeebrugge in één maand 600.000 kg. meer aangevoerd van eigen vloot dan in April 1939.

NAAR ZWEDEN

Het is op 11 Augustus dat Professor Koch, van het Zeewetenschappelijk Instituut, vergezeld van den heer Ch. Gillis, naar Zweden vertrekt om er ons land te vertegenwoordigen op de bijeenkomst van den Internationalen Raad voor het Onderzoek der Zee.

Ons komt het voor dat ons land een sterkere afvaardiging zou mogen zenden naar deze belangrijke bijeenkomst en dat tenminste, nevens de wetenschapsmensen, ook een techniek die de rederijen voorlicht, van de afvaardiging zou moeten deelmaken. In andere landen is dit wel het geval.

DE UITVOER

NAAR BEZET DUITSCHLAND

Bericht werd uitgehangen dat de vischhandelaars hun voorwaarden moeten laten kennen voor den uitvoer wekelijks van 5.000 kg. visch zonder kop naar Duitschland. Deze visch moet goed verzorgd in Frigo-wagens tot aan Brussel verzonden worden, waar de bevoegde overheid dan zorgt voor het verder vervoer naar de bezette zone in Duitschland.

Deze visch is bestemd voor onze legereenheden aldaar en zou zelfs tweemaal per week kunnen geschieden.

Wanneer zullen onze vischhandelaars, zoolang de Denen en de Hollanders, over frigo-autovervoerwagens beschikken, gansch modern uitgerust ? Denkt de N.M.B.S. er ook aan voor onze visscherij betere wagons ter beschikking te stellen ?

Een 100-tal moderne Isothermwagens zijn ten zeerste gewenscht !

Wat wordt er gedaan voor onze Garnaalvisschers ?

EEN WARBOEL MET SCHADELIJKE GEVOLGEN

De toestand in onze garnaalvisscherij is nog altijd even verward en de toepassing van de maximumprijzen geeft aanleiding tot allerlei maten en gewichten, welke volstrekt niet goed gepraat kunnen worden door alwie van nabij den toestand volgt.

We begrijpen heel goed dat de heer Prokureur-Generaal Bekaert alleen de toepassing eischt van de wet, maar waar bewezen wordt dat de kleine reeder-visscher veel meer betaalt dan 2,75 maal den prijs van voor den oorlog, wordt niet ingegrepen.

Meer nog: het vaststellen van de maximumprijzen heeft aanleiding gegeven tot het niet meer verzorgen van de garnaal, zoodat de verbruikers zelf er het slachtoffer van zijn en voor hun prijs erg bedrogen uitkomen, vermits de garnaal voortaan noch gezeit noch verzorgd wordt.

De winstmarge van 8 à 12 fr. per kg. aan een garnaalhandelaar toegekend, is fel overdreven en talrijk zijn de kleinverkoopers, die zich met 5 fr. per kg. zouden tevreden stellen.

Meer nog, te Nieuwpoort moest de garnaal à 28 fr. per kg. verdeeld worden en hebben de visschers zelf het recht niet meer om over hun garnaal te beschikken.

Waar gaat het heen ?

Te Oostende krijgt men thans officieel 35 fr. per kg. en te Blankenberge ook. Te Zeebrugge mogen ze niet duurder meer verkocht worden dan aan 32 fr. en 40 fr. in den winkel, terwijl men ons meldt dat in talrijke Gentsche, Brusselsche winkels, de garnaal à 50 fr. per kg. verkocht wordt.

Wat gewordt er aldus van de controle ?

Wie is van dezen onbillijken maatregel het schaaft van de historie ? Alleen de kleine reeder !

Wil men misbruiken uitschakelen, akkoord ! Maar dat men de garnaal aan de bron vrij late en een winstmarge voor den grossist en den detailliant vaststelle, zoolang in het verslag van den h. Vandenberghen voorgesteld.

Aldus zullen de garnalen, naar gelang er veel of weinig zijn, voor den visscher renderend kunnen verkocht worden en zal de kwaliteit er niet zoo onder te lijden hebben.

Aldus handelend, zal men ook de woekerprijzen uitschakelen en van zelfs naar normaler toestanden overgaan.

Of wil men werkelijk van geen goeden raad weten ?

EN DE INVOER ?

Nu voeren allerlei mensen garnaal in aan 18 fr. per kg.

Hoe wil men met dergelijk invoerstelsel zonder controle, de woeker uitschakelen en een onevenwichtige concurrentie vermijden ? Steeds minder luistert men naar bevoegden en goeden raad en hebben de woekeraars en invoerders schoon veld.

Is men dan verwonderd, dat zoo veel mistevredenheid heerscht ? Waarom wordt de invoer niet geregeld volgens de aankopen aan de kust ?

De Engelschen dralen zoolang niet met het nemen van een maatregel ter bescherming van hun visscherij.

Bij hen mag elk land zooveel kg invoeren per week. Is dit kwantum 't die week niet bereikt, dan is ze verbeurd volgende week.

Maar bij ons is het in den zoete inval.

DE GARNALPELLERIJ

Weet men dat de gepelde garnaal thans aan hotels en restaurants 280 tot 300 fr. per kg. verkocht wordt.

Weet men dat één kg. gepelde garnaal voortkomt van 3,50 kg. ongepelde ?

Weet men dat men voor het pellen

7 à 10 fr. per kgr. betaalt en dat te Nieuwpoort alleen, 515 mensen garnaal pellen à 8 fr. per kgr. ?

In de veronderstelling dat de garnaal à 32 fr. gekocht wordt, dan kost één kg. gepelde garnaal aan den peller, alle onkosten inbegrepen, 180 fr. per kg. Dat men hiervoor 280 à 300 fr. vraagt, schijnt niemand van de regeering te weten.

Alleen op den visscher wordt er gekeken.

't Wordt hoog tijd dat men van hoogerhand er terug voor zorgt, dat alles alleen onder de bevoegdheid van de Marine terugkomt. Daar tenminste is men op de hoogte van de visscherij en worden geen maatregelen getroffen zonder de bevoegde middelen geraadpleegd te hebben.

Maar wanneer ?

Over die pellerij en het pellen van garnaal, hebben we in een onzer volgende nummers interessante dingen te vertellen.

Dringend Bericht aan de Visschers

HAVEN ZEEBRUGGE

De visschers worden hiermede in kennis gesteld dat er van Donderdag 25/7/1946 af, opnieuw zal overgegaan worden tot het werpen van dieptebommen in de vaargeul, teneinde het laatste mijngevaar uit te schakelen. Het binnen- en buitenlopen der haven zal dan ook vanaf hoogevermelden datum verboden zijn na den hoogsten waterstand.

De vaartuigen zullen dus moeten zorgen binnen- of buiten te varen voor hoog water en zulks tot verder orders.

De Waterschout der Kust
E. Carlier.

In de Ibischool

Zaterdagmiddag is de heer Directeur-Generaal De Vos, vergezeld van de heeren Cadron, Carlier en Decrop, een kort bezoek gaan brengen aan de Ibischool, welke nog steeds onder de leiding staat van directeur Cambier.

De gasten werden ontvangen door de heeren Courtens en John Bauwens.

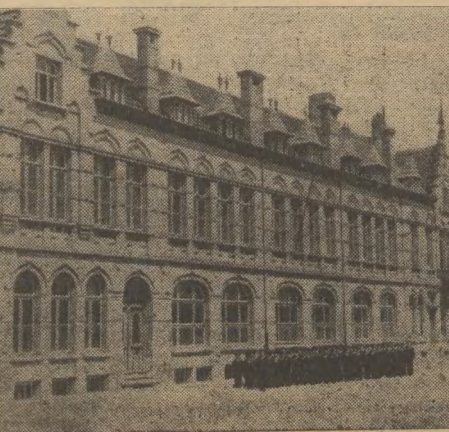
Nadat de kinderen in oogenschouw genomen werden, werd de groet aan de vlag gebracht en wenschte de heer De Vos de leerlingen en de school geluk voor hun orde, tucht en het prachtig werk door allen geleverd.

Dit werk was tentoongesteld.

Daarop nam de heer Courtens, die zeer veel voor de kinderen van de Ibischool doet, namens het Beheer het woord om het Zeewezen te bedanken voor zijn blijken van sympathie en waardeering.

Het gulden boek werd daarop geteekend en deze kleine maar ontroerende plechtigheid was een sprekend bewijs van wat het Werk van den Ibis is voor de weezen onzer visschersfamilies, die er niet alleen opgeleid worden tot uitstekende visschers, maar die zeer goed opgevoede jongens zijn.

Directeur Cambier mag er fier op zijn.



SOMMIGE VISCHLEURSTERS KLAGEN...

Deze week beleefden we het typisch staaltje dat een onzer vischvrouwjes klaagde, dat ze weinig verdiende.

's Morgens had ze «deelvisch» gekocht voor de som van 40 fr. Het gewicht was minstens 7 à 8 kg.

In de straten van de stad zagen we haar diezelfde visch rond den middag aan den man brengen à 35 fr. per kg. voor de schoone en 20 fr. per kg. voor de andere. Haar 40 fr. hadden haar 200 fr. opgebracht.

Zoals we steeds herhalen, is het niet aan de bron, maar veelal bij sommige handelaars dat het kwaad schuilt.

De visscher moet nemen wat hij krijgt en voor een normale winst zorgt een ander.

De "Rubens" na 18 dagen uit IJsland terug

Maandagmorgen is de SS. Rubens, van de N. V. Motorvisscherij, van zijn eerste reis uit IJsland teruggekeerd met een prachtige vangst visch aan boord.

Kapitein Emiel Tratsaert had inderdaad zijn vangst uiterst goed verzorgd en het mag gezegd dat, moest elkeen het zoo doen, onze visch in kwaliteit deze van andere ingevoerde visch ver zou overtreffen.

Of het geleverde resultaat ter markt even goed is te noemen, zal hieronderstaande statistiek den lezer zeggen:

| | Gewicht | Bedrag | Gem. prijs |
|------------|-------------|------------|------------|
| Kabelj. | 22.219 kg. | 82.180 fr. | 3,70 fr. |
| Gullen | 107.500 kg. | 70.028 fr. | 0,65 fr. |
| Kools | 240 kg. | 610 fr. | 2,62 fr. |
| Schelvisch | 608 kg. | 4.250 fr. | 7,00 fr. |
| Hellbot | 594 kg. | 22.560 fr. | 38,00 fr. |
| Walv. | 3.682 kg. | 29.040 fr. | 7,88 fr. |
| Boon | 2.140 kg. | 16.180 fr. | 7,56 fr. |

136.983 kg. 224.848 fr. 1,64 fr.

Veel beweegredenen om te bewijzen dat dit resultaat zeer treurig mag genoemd worden, zijn niet aan te halen.

Weliswaar wordt er tegenwoordig veel witte kabeljauw aangevoerd welke ter vischmijn van 7 naar 10 fr. per kg. verkocht wordt, maar het is de invoer van vreemde visch welke alle grenzen te buiten gaat, en de onmogelijkheid naar het Buitenland uit te voeren, die de catastroof verwekt.

Voeg daarbij de zeer gebrekkige omstandigheden waarin dient gewerkt en de ellendige vischmijninstallaties en dan hoeft men niet verder te zoeken.

Het lossen van de 136.000 kg. visch moet geschieden zonder elektrische kraantjes, in bennen à 6 fr. per stuk; 2725 bennen waren hiervoor noodig. Vroeger kon die kabeljauw per 10, 20 of 50 stuks uitgelegd.

Thans heeft ze veel te lijden van dergelijke wijze van verhandelen.

Elk voor kost 2 fr. per ben en dan pas staat de visch in de mijn, als men dit een mijn mag noemen.

Voeg daarbij het betalen van de lossers welke 2 dagen losten, het ijs, de loonen, de mijnrechten en andere, en men zal begrijpen dat er andere resultaten zullen dienen gemaakt om een renderend bedrijf te hebben.

50.000 kg. van die levende visch ging à 0,65 fr. per kg. naar de vischmeelfabrieken, terwijl diezelfde visch lekker gekookt en versch zoolang was, in veel gevangenissen en bij onze soldaten een lekkere en gezonde kost had geweest.

We herhalen het dat de reeders allemaal, zoo ze zich niet bij mekaar aansluiten en een sterke organisatie vormen, ze een geweldige catastroof e moeten gaan van klein tot groot, omdat noch het bevoegd ministerie van ravitailleering, noch de invoerders zich bekommeren om de visscherij en de weldaad welke het is een zoo schitterend bedrijf te kunnen bezitten.

Reeders, wanneer zult gij dit begripen ? Als het te laat is ?

Spijts groote moeilijkheden.... geslaagd

Het 3^e Internationaal Congres van de Zee

Het derde Internationaal Congres der Zee heeft onder de krachtadige leiding van den Heer Directeur -Generaal Devos een bijval gekend, die onder geen enkel opzicht heeft moeten onderdoen voor dien, welke zijn voorgangers zoo ruimschoots genoten hebben. In een zeer gunstige atmosfeer, welke ten andere voor dergelijke manifestaties vereischt is, verliepen al de werkzaamheden zeer vlot van stapel. De vertegenwoordigers van Engeland, Frankrijk, Nederland, Zweden en Zwitserland, die het derde Internationaal Congres met hunne tegenwoordigheid vereerden, waren trouwens tijdens de slotvergadering het eenparig eens om de inrichters te bedanken voor de gunstige gastvrijheid, die zij tijdens de korte tijdsperiode, dat het Congres duurde, te Oostende hadden genoten; zij wezen tevens op het belang der gedachtenwisselingen die te dier gelegenheid gevoerd werden, alsook op de praktische uitslagen welke zeker zullen voortspuiten uit de eerste contactname na den tweeden wereldbrand.

In de Afdelingen

De afdelingen voor Zeevaartpropaganda, handel en nijverheid, aanverwante nijverheden, wetenschap der zee, letterkunde en kunst der zee, bacteriologie en hydrotherapie, zeesport, enz. hadden een zeer verscheiden en aantrekkelijk programma op touw gezet, waarin de zeevisscherij en hare belangen een bijzonder gewichtig aandeel hadden.

Wij stippen terloops aan dat de technische kwestie, die op de dagorde der derde afdeling stonden, de belangstelling van het gansche Zeevisscherijbedrijf moeten opwekken, te weten: gedachten over toekomstige ontwikkeling van de zeevisscherijvloot, de electriciteit in dienst van de zeevisscherij, enz.

In de tweede sectie, onder de bevoegde leiding van den Heer L. Decrop, werden de meest verschillende aspecten van het zeevisscherijbedrijf zoowel op economisch als op sociaal terrein, aangeraakt. In dit verband werden merkwaaardige verslagen voor gedragen zoowel van vreemde als van Belgische zijde. Stippen wij terloops aan: de toestand van de Belgische Visscherij, door den Heer R. Bauwens; uiteenzetting van de vraagstukken der Engelsche zeevisscherij en de noodzakelijkheid van een internationale samenwerking door H. Croft-Baker; de Fransche Zeevisscherij door H. Poullot; actuele problemen van de Nederlandsche visscherij door H. D.J. Van Dijk; Wetenschappelijke opzoekingen ten dienste van de Belgische haringvisscherij door H. Gillis; Noodzakelijkheid van een internationale samenwerking ten opzichte der wetenschappelijke opzoekingen door H. Le Gall; de handel in Zeevisch in Frankrijk door Merlier; de vraagstukken van den zeevischgroothandel in België door H. F. Janssens; Naar een gezonde organisatie onzer zeevischnijverheid; het vischverbruik in het leger door den Heer J. Vanhal. Wat de nijverheidstak betreft stellen wij merkwaaardige bijdragen vast van den H. Vandenaabeele over: enkele aspecten van den snellen opgang der Belgische rookerijen; de Belgische haringvisscherij en de haringverwerkende nijverheid. De H.H. Cornelis en Van Hal handelen insgelijks over gelijkaardige onderwerpen.

Wat de sociale wetgeving en de beroepsopleiding van de visschersjeugd betreft, waren de H.H. Claeys w.n. ontvanger der Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisscherij en A. Callant, Bestuurder der Stadsvisserijschool aan het woord. Deze beide heeren, hebben in uitzonderlijk moeilijke omstandigheden, zeer merkwaaardige prestaties geleverd.

Ook in de andere secties kwam terloops het visscherijvraagstuk, alhoewel onder gansch andere aspecten ter sprake.

Bij gelegenheid komen wij breedvoerig terug op de verschillende onderwerpen in verband met de zeevisscherij, die tijdens het derde Internationaal Congres van de Zee in de eerste tot de achtste afdeling besproken werden.

DE WENSCHEN DER TWEEDE AFDEELING

De Tweede sectie, die zoaals wij reeds opgemerkt hebben, specifieke visscherijwettelijke behandelde, besloot haar werkzaamheden met een reeks belangrijke besluiten, waarop wij nu reeds de aandacht willen vestigen.

Deze Sectie opende hare werkzaamheden met den wensch dat er te Oostende door een nationale inschrijving een gedenkteken zou worden opgericht ter eere van de zeelieden en visschers in zee vergaan als slachtoffers van hun plicht.

Verder werden nog de volgende wenschen aangenomen:

De beroepsopleiding van de Visschersjeugd

De wensch werd uitgedrukt dat, men in de verschillende landen zou

overgaan tot de vorming van een beperkt comité gelast met de studie van de hervormingen te verwezenlijken ten opzichte van de opleiding van de visschersjeugd, rekening houdende met de technische evolutie van de visscherijvloot sedert 1939. Dit comité moet uitsluitend samengesteld zijn uit vaklieden.

Het sociaal Statuut van den Zeevisscher

De tweede sectie stelde met genoegen vast, dat de Beroepsraad voor de Zeevisscherij de studie heeft aangevat van de sociale wetgeving op de zeevisscherij met het oog op de oprichting van een Nationale Voorzorgskas der Visscherij en dat de tijdelijke overgangswet uitgewerkt door het Beheer van het Zeewezen, met betrekking op de verzekering der arbeidsongevallen, ruimschoots tegemoet komt aan de grieven van het bedrijf.

Gezien de visschers, slachtoffers van een arbeidsongeval of hunne rechthebenden thans het hoofd moeten bieden aan bijzonder groote moeilijkheden; dat de uiterste datum van de overgangswet, waarvan hooger sprake, vastgesteld werd op 30 Juni 1946 en dat de taak van den Beroepsraad voor de Zeevisscherij zich beperkt tot het vastleggen van enkele grondprincipes, wordt eenparig den wensch uitgedrukt:

1. dat het Beheer van het Zeewezen er de hand zou aanhouden dat de vastgelegde beginselen tot oprichting van een Nationale Voorzorgskas der Visscherij in den korst mogelijken tijd zouden verwezenlijkt worden;
2. dat de overgangswet tot regeling der schade voortspuitende uit arbeidsongevallen zoohaast mogelijk door de Wetgevende middelen zou worden bekrachtigd;
3. dat de Wet van 30 December 1929 op de vergoeding der arbeidsongevallen zoohaast mogelijk zou worden aangepast, rekening houdende met het feit dat het onmogelijk is dat de last volledig door het bedrijf gedragen wordt.

Afschaffing van een nadeelig fiscaal regime

De Belgische afvaardiging drukt den wensch uit, dat het nadeelig fiscaal stelsel van toepassing op de Belgische rookerijen zou worden afgeschaft. Het rooken en het zouten worden thans beschouwd als bewerkingen onderhevig aan de toepassing aan de dubbele forfaitaire taks van 9 t.h.

De afvaardiging vraagt dat het rooken van visch zou beschouwd worden als de behandeling met hetzelfde doel uitgevoerd op het vleesch en bijgevolg zou genieten van de voordeelen van hetzelfde fiscaal regime.

Coördinatie van Hooger Hand

De Sectie, gezien de verschillende aanverwante vertakkingen van het visscherijbedrijf n.l. de voorbereiding, verwerking, den invoer en uitvoer, den binnenlandse afzet en de zeer specifieke uitzichten van dit vraagstuk, betreurt dat in sommige landen, verschillende ministerieele Departementen zich met deze kwesties inlaten, zonder dat een gecoördineerde politiek gevoerd wordt. Aldus is het zeevisscherijbedrijf blootgesteld aan tegenstrijdige beslissingen vanwege de betrokken besturen.

Zij drukt den wensch uit dat alle vraagstukken met betrekking op het bedrijf zouden worden behandeld door één en hetzelfde ministerieel Departement, zoaals dit trouwens in Nederland het geval is.

Zij ziet in deze centralisatie het eenig middel om een degelijke en vruchtbare samenwerking te bewerkstelligen tusschen de openbare macht en de beroepsvertegenwoordiging van de nijverheid.

Internationale samenwerking

Op gebied van internationale samenwerking, drukt de Sectie de volgende wenschen:

Dat de vruchtbare wetenschappelijke samenwerking ten persoonlijke titel gevestigd sedert 1930 tusschen Prof. Gilson (België), Le Gall (Frankrijk), Hodgson (Engeland) en Dr Tesch (Nederland), officieel zou worden bekrachtigd, geconcretiseerd en toegepast door de vorming van een internationaal comité, samengesteld uit:

- a) een wetenschappelijke afdeling;
- b) een technische afdeling; gelast met de wetenschappelijke en technische opzoekingen in het domein der wetenschappen van de zee;
- c) een economische afdeling, belast met de studie van alle vraagstukken in verband met de uitbating en den afzet van alle visscherijproducten, met het oog op de verzekering van een rationele uitbating van de zee en de ontwikkeling van de zeevisscherijnijverheden in de betrokken landen.

Dit internationaal Comité, samen-

gesteld uit de afgevaardigden en de deskundigen van de vier betrokken landen, zal zijn zetel hebben te Oostende, gezien de centrale ligging van deze haven. Het zal ieder jaar bijeen komen in een der voormelde landen.

De Sectie drukt verder den wensch uit dat een internationale federatie van reeders zou tot stand komen, met het oog op het onderzoeken en het oplossen, door een regelmatige contactname en een geordende samenwerking, van alle vraagstukken gemeen aan de zeevisscherij van de landen vertegenwoordigd in dit organisme.

Met genoegen wordt vastgesteld dat nu reeds de Nationale Federaties van Fransche, Engelsche en Belgische reeders in beginsel akkoord zijn voor de oprichting van dit waardevol middel tot bevordering eener internationale samenwerking op gebied van de zeevisscherij. De Sectie drukt tevens den wensch uit dat de samenwerking zou worden uitgebreid tot de andere Europeesche landen, betrokken in de zeevisscherij.

De Sectie hoopt dat een regelmatig contact zal tot stand komen tusschen de beroepsverenigingen van groothandelaars in de visscherijproducten van Frankrijk, Engeland, België en Nederland, met het oog op de opzoeking in gemeen overleg van de passende oplossing voor de vraagstukken van den internationalen handel in visscherijproducten, n.l. deze welke voortspuiten uit de praktische uitvoering van de wederzijdse handelsakkoorden.

De Sectie wenscht bovendien dat een internationaal contact zou tot stand komen tusschen de reeders en groothandelaars, wederzijds gegroepeerd in hun beroepsverenigingen, met het oog op:

- a) de bepaling van de handelsmethodes, die als ongezonder moeten beschouwd worden en schadelijk aan het welbegrepen belang van de zeevisscherij-economie der verschillende landen.
- b) een gezamenlijke actie bij de verschillende regeringen, met het oog op het bekomen van het verbod van den invoer der visscherijproducten afkomstig uit landen, die de geïllustreerde methodes toepassen.

De Sectie beschouwt van nu af reeds als onaanvaardbaar de methodes welke toegepast worden en die bestaan uit den uitvoer van visscherijproducten aan lagere prijzen, dan vastgesteld op de binnenlandse markt van het land, dat uitvoert.

De Sectie drukt de hoop uit dat de werking, die de Federatie van den Handel en de Productie, bereid is te ondernemen op binnen- en buitenlandse terrein, zullen gesteund en bekrachtigd worden door de betrokken Regeringen.

Zij ziet in de samenwerking tusschen de overheid en de beroepsvereniging het beste middel tot verzekering der geordende en harmonieuze ontplooiing van alle bedrijfstakken verwant met het zeevisscherijbedrijf.

De Slotvergadering

Na de drukke en vlote besprekingen in de verschillende afdelingen, kwamen de deelnemers aan het III^e Internationaal Congres der Zee bijeen in de slotvergadering, die plaats had in de Gemeenteraadszaal van het stadhuis. Het was een zeer merkwaaardige zitting, onder het voorzitterschap van den Heer Serruys. Wij stipten de aanwezigheid aan van de H.H. Minister van Verkeerswezen Rongvaux en van Justitie Van Glabbeke; de Heer Directeur Generaal Devos; de H. Burgemeester van Dover; de H.H. Voorzitters van de verschillende secties, verder nog de vertegenwoordigers van Frankrijk, Engeland, Nederland en Zwitserland op het Congres.

Nadat Minister Rongvaux die maar korten tijd de vergadering bijwoonde volledigden steun had toegezegd van de Regering om in de mate van het mogelijke de wenschen van het Congres te helpen verwezenlijken, namen de leiders der buitenlandse afgevaardigden de een na den andere het woord. Namens de Engelschen sprak een jonge dame die den lof maakte van de lijn Oostende-Dover, waarvan de stiphed in Engeland ten zeerste bewonderd werd. De Fransche afgevaardigde drukte zijn bewondering uit voor den snellen heropbouw van Oostende; de Nederlander wees op de noodzakelijke samenwerking van de landen aan de zee en ten slotte verrechtvaardigde een Zwitser ook zijn tegenwoordigheid op het kongres van de Zee, hoewel zijn land niet aan de zee ligt.

Wanneer directeur generaal De Vos, eens te meer elken bedankt had die had bijgedragen tot het welrieken van het kongres besloot minister Van Glabbeke de reeks der toespraken. In verheven bewoordingen sprak hij over de zee, over het belang ervan in oorlogstijd en legde er nadruk op hoezeer de zee de vrede kan dienen. Hij eindigde zijn met aandacht beluisterde rede met in hartelijke termen zich voornamelijk tot den Burgemeester van Dover te richten

Een Lunch

's Avonds had dan in het hotel Osborne, een lunch plaats waar meer dan 120 genoodigden aanzaten. Aan de eertafel was dhr. Burgemeester Serruys omringd door Minister Van Glabbeke, dhr., Gillon, voorzitter van den Senaat, de mayor van Dover, en zijn gade, de bevelhebbers der vreemde oorlogsbodems die te Oostende aanwezig waren; commodore Timmermans.

Een toast werd uitgesproken door burgemeester Serruys, die onderscheidelijk in het Nederlandsch, het Fransch en Engelsch, de Nederlandsche, Fransche, Amerikaansche en Engelsche genoodigden begroette.

De mayor van Dover hield eveneens een korte tafelrede waarin hij de vriendschapsbanden die Oostende en Dover verbinden belichtte en de wensch uitdrukte deze banden nog nauwer te zien toehalen.

Betaal niet meer te duur voor Uw schrijfmachines en rekenmachienten, alsook stalen bureelmeubelen.

FERNAND SCHAEVERBEKE
Steenstr. 25 - Brugge. Tel. 34.308

De Tewaterlating van de „Victor Billet”

Zooals in ons vorig nummer aangekondigd werd, is de nieuwe motor-treiler «Victor Billet» op de werven Béliard Crighton Co. Donderdagavond voor rekening van de Mij. «De Zee» te water gelaten.

Dit vaartuig zal als opleidingschip dienst doen voor de leerlingen van de «Pastor Pype» school.

Op die tewaterlating waren tegenwoordig: de heeren Cadron, directeur van de technische diensten van het Zeewezen; Carlier, waterschout; Béliard, Becu, Chardome, Ct. Loze, Lucien Decrop, Aug. Brunet, B. Overzier, Dumortier, Lt. Springael en De Wispelaere, F. Desclée, E. H. Gillard, Cuyten en Chielens, Mevr. Billet en haar dochtertje, welke meter is, enz.

Nadat het moole vaartuig te water gelaten werd rond 18.30 u., werd de eerewijn gedronken en gelegenhedenredevoeringen werden uitgesproken door den h. Béliard, E. H. Chielens en den h. Desclée.

De «Victor Billet»

Hier volgen de technische gegevens van het vaartuig:

Lengte over alles: 30 m. Breedte: 6,50 m. Holte 3,20 m.

Voortstuwingsmotor: Union Diesel 250 P.K. à 375 t/min. gereduceerd à 187,5 T. aan het schroef. Snelheid: ongeveer 10,5 knopen.

Brandstoftanks met een inhoud van 25.000 l.

Behalve de bemanningspost en kaartenkamer, welke normaal ingericht zijn voor dit type van schip, is er nog een logis midscheeps voor zes leerlingen met hut van kapitein ingericht met altaar om de mis te kunnen celebreeën. Het schip wordt uitgerust met stalen masten waarvan de voormast driebeënis is.

Het schip wordt uitgerust met radio, gonio en dieptetoestel.

Het vischruim laat een lading toe van ongeveer 35 T.

Wie was Victor Billet

We hadden het geluk voor de eerste maal Victor Billet te leren kennen, toen hij in 1927 in de Schoolcompagnie van het 23^e linieregiment zijn dienstplicht kwam vervullen. 't Was een goede kameraad, welke toen nog niets afwist van de zee, de visscherij en haar talrijke wetenswaardigheden. Tijdens zijn verblijf te Oostende, werd hij meer en meer aangetrokken door de zee en verwerft hij zijn diploma van kapitein ter lange om-



ONZE ZEEMACHT

Het bezoek dat de Prins-Regent aan onze stad moest brengen blijkt voor verscheidene reporters voor bladen uit de hoofdstad aanleiding geweest te zijn om bij de matrozen van de Belgische Zeemacht op bezoek te gaan.

De oprichting van een Belgische Zeemacht had heel wat voor- en tegenstanders, maar bestaat nu in elk geval, al is het dan slechts uit een tiental boten.

Het is Commodore G. Timmermans, vleugel-adjudant van Z. K. H. den Prins-Regent, die de korpsverster is van de Belgische Zeemacht en die zijn hoofdkwartier heeft aan boord van de vroegere pakketboot «Prinses Marie-José», welke als kazerneschip dienst doet.

De vloot omvat nu, benevens de «Prinses Marie-José», acht mijnvegers, enkele kustwachters waaronder de «Zinnia» en het fregatschip «Jacob van Artevelde» en dan nog verscheidene kleinere eenheden.

450 manschappen doen thans dienst in de marine; het zijn deels vrijwilligers en deels militanen.

Indien men in bevoegde kringen thans eens is dat ons land een kleine defensieve vloot noodig heeft, dan is de bijzonderste taak welke haar heden toebedeeld is de gevaarlijke springtuigen in zee onschadelijk te maken. Er wordt thans alleen nog voor de Belgische kust geopereerd en men voorziet nog twee jaren werk vooraleer alle mijnen zullen verwijderd zijn.

Daarna gaat hij nog verscheidene malen mee naar IJsland, zoodat veel onzer visschers hem zeer goed hebben kennen.

Hij wordt lid van de propaganda-commissie voor vischverbruik, verricht er uitstekend werk en geeft een reeks van voordrachten met films, welke zeer veel bijval genieten.

Luitenant Billet tijdens den Oorlog

In Mei 1940 scheepst hij als luitenant in op de maalboot Oostende-Dover. Een defatist was hij niet. Moed had hij te koop. Na reeds vruchteloos bij de Belgische instanties te hebben aangedrongen, wist Victor Billet een audientie, die hij eerst als Belg geweigerd werd, af te dwingen van Admiraal Sir Roger Keyes. Op 27 September ontving hij orders te Londen 30 visschers voor de Belgische Sectie van de Royal Navy, die intusschen in het leven geroepen was, te recruteeren. Door den h. Van Campenhout werd hem verzekerd dat dit de eerste stap was naar de Koninklijke Belgische Marine in Engeland.

In den Zomer van 1942 behoorde hij eveneens tot de commando's die op de kust van Dieppe hun eerste verkenningsslanding deden. Deze landing was zoaals men weet het eerste voorspel tot de latere grootsche ontscheppingen in Normandië.

Het is voor ons land en ons volk een eer te kunnen melden dat Victor Billet er den heldendood gestorven is en daar, zoaals overigens in al zijn daden, toonde waartoe hij in staat was.

In hem verloor onze marine en onze visscherij niet alleen de officier, de visschersvriend, de zeeman, maar een man van de daad, die zeer veel voor onze visscherij had gedaan in een paar jaar, maar nog veel meer had kunnen verwezenlijken, moest hij te Dieppe gespaard gebleven zijn.

Mocht de «Victor Billet» en vooral de leerlingen welke er op gevormd worden, zijn voorbeeld volgen en dan zou de liefde tot de zee en onverschrokken moed der Vlamingen nog dikwijls tot voorbeeld van zooveel anderen kunnen dienen.

Victor Billet en Père Yvon op hun reis naar Terre-Neuve

Onze Helden ter Zee Onderscheiden

Uitreiking der Eereteekens aan de Zeelieden ter Koopvaardij en aan onze Visschers

Op Zondag 21 Juli, om 11 uur in het stadhuis greep er een officiële ontvangst plaats, georganiseerd door het stadsbestuur en het inrichtingscomité van de Eeuwfeesten.

Tal van personaliteiten waren op deze receptie aanwezig: Minister Van Glabbeke, Minister Rongvaux, Burgemeester Serruys en de leden van het Schepencollege, de Mayor van Dover, de H. De Vos, directeur-generaal van het zeewezen, de Wet-houders van Vlissingen, verder nog de afgevaardigden van de Navy, de Franche en Hollandse marine....

In zijn openingsrede herinnerde Burgemeester Serruys aan het roemrijk verleden van ons vaderland en ook aan dit van onze stad, die reeds een heldhaftige geschiedenis achter zich heeft.

Minister Rongvaux, drukte zijn dank uit aan de organisatoren van deze luisterrijke eeuwfeesten.

In treffende bewoordingen schilderde hij de bijdrage van onze marine in de oorlogvoering. Hij herinnerde aan het feit dat ons zeevolk zich overal met roem overladen heeft, 't zij in Marokko, Algiers, Sicilië, de Stille Oceaan.... Hij bracht tevens hulde aan de weduwen en kinderen van onze dierbare afgestorvenen.

Voor die overblijvenden zal binnen kort een statuut verschijnen die hun lot zal verzachten. Ook op de zeelieden werd er gedacht en binnen afzienbare tijd zullen ze van betere werkvoorwaarden genieten.

Na een aandoenlijke uitvoering van de «Brabançonne», «Marseillaise» «God save the King», «Wilhelmus» en het Amerikaans volkslied, werd er overgegaan tot de uitreiking van de decoraties. En menig toeschouwer was ontroerd bij het hooren van «ten posthumen titels» of bij het zien dat soms slechts een weduwe of een kind de decoratie kwam afhalen.

Hier volgt de lijst van de gedecoreerden, welke door den heer Carlier voorgelezen werd, terwijl Minister Rongvaux en Dir. Gen. De Vos de lau-reaten decoreerden.

VISSCHERIJ

LUSYNE René, schipper van de O.225 «Guido Gezelle» (Ridder in de orde Leopold II) Oorlogskruis.

Bij de ontruiming van deze haven in 1940, heeft vrijwillig 2 reizen naar Duinkerken ondernomen vergezeld van een bemanningslid en is er in gelukt niettegenstaande het aanhoudend vuur van den vijand van 403 militairen in te schepen en te vervoeren naar Engeland; bijverde zich tevens om vrijwilligers aan te werven voor deze operatie en heeft zich onderscheiden door zijn moed, zijn uithoudingsvermogen en zijn beroepsvaardigheid.

Voorstel: Ridder in de orde Leopold II.

LUSYNE Pierre schipper van de O.274 «Maréchal Foch», (Ridder orde Leopold II).

Nam vrijwillig het commando van de O.274 met dewelke hij, vergezeld van één bemanningslid, de reis deed naar Duinkerken, bij de ontruiming van deze haven. Tengevolge van het te groote gewicht veroorzaakt door een te groot aantal ingescheepte militairen mislukte de O.274 «Maréchal Foch» in zijn poging. Is 's anderdaags teruggekeerd, en is er in gelukt zee te kiezen met 300 militairen. Tijdens zijn reis werd de O.274 tot zinken gebracht door een Engelsch oorlogsschip. De bemanning van de O.274 alsook het merendeel der militairen werden gered en naar Engeland verscheept door verschillende andere schepen.

LUSYNE Pierre poogde tevens vrijwilligers aan te werven voor de ontruimingsoperaties te Duinkerken, en heeft zich onderscheiden door zijn moed, zijn uithoudingsvermogen en zijn beroepsvaardigheid.

DELBOEL Joseph, schipper van de O.227 «Cor Jesu», (Ridder orde Leopold II).

Stelde zich vrijwillig ter beschikking om het bevel te nemen van den treiler O.227 «Cor Jesu» welke bijdroeg tot de ontruiming van de ingesloten militairen te Duinkerken.

ROOMAN Albert, Motorist O.27 «Cor Jesu» (Gouden Med. orde Leopold II); LUCA Prosper, Matroos O.88 «Georges Edouard» (Gouden Med. orde Leopold II); ANNYS Hector Matroos O.225 «Guido Gezelle» (Gouden Med. orde Leopold II).

Hebben onder het bevel van de schippers LUSYNE R., LUSYNE P. en DELBOEL hun plicht volbracht in moeilijk een gevaarlijke omstandigheden, hebben door het nauwkeurig uitvoeren van hun opdracht, niettegenstaande de grootste gevaren, bijgedragen tot het redden van 1800 militairen te Duinkerken. Hun moed

en zelfopoffering verdienen allen lof.

RAGAERT Georges, Schipper van de Z.50 «Lydie Suzanne» (Ridder in de orde Leopold II).

Begaf zich viermaal naar Duinkerken, in steeds gevaarlijke omstandigheden, en redde menige geallieerde soldaten op gevaar af van zijn leven.

RYCKE Achiel, Schipper (Ridder in orde Leopold II); VIAENE Roméo, Machinist, (Ridder in orde Leopold II); RUBBEN Urbain, (Gouden Med. orde Leopold II); MAKELBERGE Maurice, (Gouden Med. orde Leopold II); VANHOVE André (Gouden Med. orde Leopold II) Matrozen van O.287 «Ixous».

Hebben bij gegeven van moed en buitengewone kalmte bij de redding der bemanning van het Engelsch Tankschip «Parady» welke bij een luchtbombardement in vlammen stond. Teneinde zooveel manschappen mogelijk te redden heeft den eigenaar niet geaarzeld zich langs boord te leggen van het brandend tankschip. 70 overlevenden hebben aldus den O.287 «Ixous» kunnen bereiken.

VAN DEN BERGHE Gerard, Matroos van de Z.35 «Constant Léopold» (Gouden Palmen van de Kroonorde).

Buitengewone heldhaftige houding bij een luchtaanval op zijn schip door drie vijandelijke vliegtuigen. De jonge matroos strekte tot voorbeeld van zijn makkers, door alleen den vijandelijken aanval te beantwoorden, met behulp van een luchtmachinegeweer, eenig verdedigingsmiddel van zijn schip.

VANDERWAL Frédéric, Schipper van de O.237 «Hendrik Conscience» (Ridder orde Leopold II).

Heeft blijken gegeven van moed en kalmte, bij het ter hulp snellen van het in de Iersche Zee getorpedeerd Engelsch tankschip «Maja» op datum 15 Jan. 45, waardoor 39 leden van de bemanning van genaamd schip gered werden.

KOOPVAARDIJ

TEUGELS Henri, Kapitein (Leopoldsorde).

Terwijl zijn schip ss. «Carlier» te Dakar weerhouden was door de Fransche Overheden ingevolge de Fransch-Duitsche wapenstilstand, heeft stellig geweigerd zich te onderwerpen. Heeft getracht met zijn schip te ontsnappen om zich naar Engeland te begeven. Werd aangehouden en veroordeeld tot 20 dagen gevangenisstraf; werd daarna met zijn bemanning opgesloten. Is er eindelijk in gelukt te ontsnappen en heeft zich dadelijk ter beschikking der Geallieerde Strijdkrachten gesteld. Heeft van toen af bevel gevoerd over de «Thysville» voor het troepenvervoer.

HUBERT Albert, Kapitein (Leopoldsorde).

Heeft tijdens een luchtaanval tegen de haven van Liverpool, op gevaar van zijn leven een brand in de munitiekamer, veroorzaakt door een brand bom, gebluscht. Heeft bij de torpedeering van zijn schip bij gegeven van opmerkenwaardigen moed en zelfopoffering. Nam het bevel van en pikte daarna nog 7 overlevenden reddingsboot nr 2 met 21 inzittenden op. Na op drift gedurende 26 dagen werd hij gered. Van de 28 inzittenden stierven er 24 wegens ontberingen. Heeft daarna het bevel genomen van de «René Paul», belast met bijzondere zendingen tot op het einde der vijandelikheden.

BAYOT Gilbert, Kapitein (Leopoldsorde).

Ontsnapte in 1941 uit België. Stelde zich onmiddellijk na zijn aankomst in Engeland ter beschikking om te varen. Was kapitein van het m/s Président Francqui wanneer het schip getorpedeerd werd. Werd aan boord van een duikboot naar Duitsch land overgebracht als krijgsgevangene. Ontsnapte een tweede maal en kwam op 1n Juli 1944 terug in België.

PRIE Jean, Kapitein (Leopoldsorde).

Was bevelhebber van het ss. Jean Jadot - bij de invasie van Noord Afrika. Liep eerst de haven van Algiers binnen - Heeft de volgende reis bij de torpedeering van zijn schip bij gegeven van koelbloedigheid en buitengewone moed bij de redding zijner bemanning.

COPPIN Maurice, Kapitein (Ridder Kroonorde).

Staatsrivierloots, nam in 1940 vrijwillig bevel van een koopvaardij-schip. Nam deel aan de ontruiming ruimte meer dan 11.000 soldaten. van Duinkerken door bevel te nemen van een visschersvaartuig en ont-Ontving bij deze gelegenheid het Oorlogskruis 1940 en het «Order of the British Empire».

Vrijwilliger voor de invasieoperaties - kwam hij met het eerste kon-

vooi op de Normandische kust aan. Hij heeft bij deze gelegenheid blijk gegeven van beroepsbewustheid dewelke voor zijn kollegas een raad geweest is en een voorbeeld voor zijn ondergeschikten.

ONGHENA Joseph, Kapitein (Ridder Kroonorde).

Getorpedeerd met ss. India. Liep met het ss. Katanga op een mijn en bracht het schip in een haven. Op 5 Mei 1941 tijdens een luchtaanval op de haven van Liverpool redde hij het ss. Jean Jadot door een tijdbom aan boord gevallen van voornoemd schip te ontschepen bij middel der laad-boomen.

TIBERMONT Henri, Kapitein (Ridder Kroonorde).

Was bevelhebber van het tankschip «Alexandre André» gedurende de campagne van Noord Afrika. Gedurende deze operaties vervoerde het schip octaan bestemd voor de invasiehavens. Meerdere malen werd zijn schip door vijandelijke vliegtuigen aangevallen, doch dank aan zijn moed, zijn koelbloedigheid en zijn behendige manoeuvres slaagde hij er in zijn schip altijd veilig in de haven te brengen.

VAN GRIETHSEN Louis, Kapitein (Ridder Kroonorde).

Het ss. Arbel werd door een luchtaanval drie maal getroffen. Order werd gegeven het schip te verlaten. Nadat de booten te water werden gelaten en terwijl het schip zonk, begon de kapitein de eerste werktuigkundige op te zoeken doch vruchteloos en had nog juist tijd om een vlot te bereiken alvorens zijn schip zonk.

JACOBS Marc, Kapitein (Ridder in de orde Leopold II).

Werd bij de torpedeering van het ss. Gand op 10 Mei 1941 gekwetst.

Vrijwilliger voor de invasieoperaties nam hij het bevel van het ss. Belgique bestemd om gezonken te worden als «blockship» voor den bouw van kunstmatige havens ten einde de ontscheping der geallieerde troepen op het vasteland te vergemakkelijken.

Vertrokken op 7n Juni ligt zijn schip gedurende drie dagen in het zicht van de Normandische kust, achter een kunstmatige mistbank, onder de nachtelijke vijandelijke luchtaanvallen, om op 10n Juni gezonken te worden met geschenen vlag op de aangewezen plaats.

PEETERS François, Kapitein (Ridder in de orde Leopold II).

Op 10 Mei 1941 bij de torpedeering van het ss. Gand waarop hij als 2e officier voer, heeft hij vier dagen in een reddingsboot gezwapt alvorens opgepikt te worden. Nam dienst aan boord van het m/s Brabant. Voor een tweede maal getorpedeerd gelukte hij er in met 11 andere overlevenden plaats te nemen op een vlot en onder hield hunne moreel door zijn moed. Zoodra terug in Engeland aangekomen nam hij het bevel van het ss. Garonne varende ter kustvaart - zeer gevaarlijke vaart.

DASSEVILLE Albert, Kapitein (Ridder in de orde Leopold II).

Bleef aan boord nadat zijn vaartuig getorpedeerd was. Heeft een brand, uitgebroken in de munitiekamer gebluscht. Heeft alle voorzorgen genomen om zijn schip terug zeevaardig te maken en is er in gelukt het in een veilige haven te brengen.

PIERRARD Alfred, Kapitein (Ridder in de orde Leopold II).

Na een zeer moeilijken overtocht van den Atlantischen Oceaan. kwam op 13 Januari 1943 in de Iersche zee in een door den vijand gelegd mijnenveld terecht. Zijn schip werd door de onderzeesche ontploffingen zoo erg beschadigd, dat er gevaar voor zinken was. Niettegenstaande het gevaar van zinken met zijn schip, dat geladen was met munitie en ontploffingsstoffen, kwam hij er toe het schip vast te zetten op slijkachtigen bodem niettegenstaande de moeilijkheden die hiermede gepaard gingen. Heeft in deze omstandigheden blijken gegeven van koelbloedigheid en van een voorbeeldig plichtsbef. Alleen door de omstandigheden van den oorlog kon zijn schip niet tijdig geborgen worden. Het ss. «Ostende» werd op 26 Januari daaropvolgend door ontploffing vernield.

GERARD Georges, Kapitein (Ridder in de orde Leopold II).

Voerde het bevel over het schip m/s «Prince de Liège» gedurende gansch den duur der vijandelikheden. Heeft deelgenomen aan den inval van Noord-Afrika in 1942. Zijn schip, dat vliegtuigbenzine vervoerde werd meerdere malen door vliegtuigen aangevallen en maakte deel uit van de eerste aanvalsvloot op het eiland Sicilië. Vrijwilliger voor den inval op het vasteland, heeft zonder aarzelen aanvaard de operaties in den Stillen Oceaan, voort te zetten en onze vlag te vertegenwoordigen in den oorlog tegen Japan.

THONET Henri, 1ste Officier (Ridder in de orde Leopold II).

Is een der drie overlevenden van het m/s «Escaut» dat in de Golf van Suez gezonken werd door een torpedo, afgeworpen door een vliegtuig. Geladen met 1020 Ton obussen van zwaar kaliber, diepzeebommen en torpedo's, zonk het m/s «Escaut» oogenblikkelijk. De 1ste Officier Thonet werd 6 uur na de schipbreuk opgepikt terwijl hij zich drijvende had gehouden, met den rechter voet afgerukt. Na 27 maanden in hospitaal doorgebracht te hebben, wilde hij terug naar zee gaan nadat hem den den voet afgezet was en had reeds aangemonsterd op een Belgisch schip wanneer de medische overheden zich tegen zijn inscheeping verzet hebben. Is nu ongeschikt voor de loopbaan van zeeman.

DURY Albert, Radiotelegrafist, (Ridder in de orde Leopold II).

Na het vergaan van de «Moanda» nam het bevel over een vlot met 13 inzittenden. Dit vlot heeft gedurende 9 dagen rondgezwapt. Door zijn toewijding en zijn moed heeft hij de overige overlevenden opgebeurd. Na behouden geland te zijn is hij met een Fransche korvet vertrokken om de andere schipbreukelingen op te speuren.

HUYBRECHTS Henri Jacob, 1e Werk-tuigkundige (Ridder in de orde Leopold II).

Telt meer dan 24 jaar actieven dienst ter zee onder Belgische vlag. Niettegenstaande hij op pensioen was en 68 jaar oud, hernam hij actieven dienst als hoofdwerktuigkundige en vaarde zonder onderbreking gedurende de vijandelikheden.

Vrijwilliger voor den inval op het vasteland, was hij in het eerste konvooi dat op de Normandische kust aankwam en tijdens den gansch den duur der operaties geeft blijkens van groote toewijding en een hooge beroepsbewustheid die een schitterend voorbeeld daarstellen voor de jongere geslachten der zee.

GOSSELIN Jean, Hofmeester (Gouden Palmen Kroonorde).

Is een der drie overlevenden van het m/s «Escaut», gezonken in de golf van Suez door een torpedo, afgeworpen door een Duitsch vliegtuig. Geladen met 1020 Ton obussen van zwaar kaliber, diepzeebommen en torpedo's, zonk de «Escaut» oogenblikkelijk. Hofmeester Gosselin werd opgepikt met menigvuldige kwetsuren. Hij moest 29 maand in hospitaal blijven en zal gansch zijn leven gebrekkelijk blijven.

VERSOMMEN Marcel, (Gouden Palmen Kroonorde); RIGATS François, Hulpwerktuigkundige (Gouden Palmen Kroonorde); STRA-VEN Guy, (Gouden Medaille orde Leopold II); SMETS Pierre, Kadetten, (Gouden Med. orde Leopold II); SELS Cornelius, (Gouden Med. orde Leopold II); ALIZE Louis, Matrozen (Gouden Med. Leopold II).

Bemannings onder bevel van kapitein TEUGELS reeds vernoemd. Terwijl hun schip te Dakar weerhouden werd door de Fransche Overheden, ingevolge de Fransch-Duitsche wapenstilstand weigerden zich te onderwerpen. Hebben gepoogd met hun schip te ontsnappen om zich naar het vernieuwde Kapitein Teugels, van het ss. eenig Koninkrijk te begeven. Hebb-«Carlier» bijgestaan in al zijn pogingen.

Na geïnterneerd te zijn geweest, zijn ontsnapt en hebben het Vereenigde Koninkrijk vervoegd. Hebben van dan af ter koopvaardij gevaren voor de Verbonden Strijdkrachten.

SWAERTWAEGER Albert, 4e Officier (Gouden Palmen Kroonorde).

Na het vergaan van het ss. «Gandia», heeft zich meest voorbeeldig gedragen gedurende den tijd doorgebracht in de reddingsboot. Heeft daarna aangemonsterd aan boord van de «René Paul».

LARDINOY François 2e (Officier (Gouden Palmen Kroonorde).

Werd driemaal getorpedeerd. Voerde het bevel over een reddingsboot die gedurende 14 dagen rondgedreven heeft. Van de 21 inzittenden, verloren er 11 het leven door ontberingen.

POLFIET Polydore, Hulp-hofmeester (Gouden Med. orde Leopold II).

Heeft de Heer Lardinoy bijgestaan. Zeer voorbeeldig gedrag in de reddingsboot.

MEYERS Jacob (Goud. Palm. Kroonorde); LARRANGE Gaston (Gouden Palmen Kroonorde); TOURLEMAIN Gerard, (Gouden Palmen Kroonorde) Matrozen

Bij het vergaan van het ss. «Olympier» door vijandelijke actie, hebben zich meest voorbeeldig gedragen gedurende den tijd doorgebracht in de reddingsbooten. Op het oogenblik van het verlaten van het schip hebben blijken gegeven van moed en toewijding en hebben de reddingsboot bestuurd in de plaats van hun gekwetste officieren.

APERIE Hendrik (Gouden Med. orde Leopold); GILLE Gustave (Gouden Med. orde Leopold II) Matrozen.

Na de torpedeering van het ss. «Mokambo» hebben den Kapitein geholpen het vuur te dooven dat aan boord ontstaan was en het schip terug in zeevaardigen staat te brengen.

CRYNEN André, Kajuitsjongen, (Gouden eMd. orde Leopold II).

Bij het vergaan van het m/s «Escaut» in de Golf van Suez door een torpedo afgeworpen door een vijandelijke vliegtuig, werd hij gekwetst opgepikt. Zoodra hij genezen was, werd hij op zijne vraag naar Engeland overgebracht waar hij vrijwillig dienstnam in de R.A.F. tot op het einde van den oorlog.

DE LEYE Octave, Radiotelegrafist, (Gouden Palmen Kroonorde).

Vrijwilliger voor de bijzondere zending van de «René Paul», waarop hij gedurende 4 jaar dienst deed, tot op het einde der vijandelikheden. Heeft een werkdag deel in het welslagen der belangrijke zendingen door deze eenheid uitgevoerd, die menige ontvluchte Belgische jonge lieden naar Engeland brengt. Heeft zich een moedig officier getoond met hoogstaand moraal bij de hevige luchtaanvallen die het schip te doorstaan had.

VERCAMMEN Jean (Gouden Med. orde Leopold II); DE PUTTER Karel (Gouden Med. orde Leopold II), matrozen.

Zijn uit België ontvlucht. Bieden vrijwillig hun diensten aan, aan boord van de «René Paul» voor de bijzondere zendingen en blijven aan boord tot op het einde der vijandelikheden. Geven blijken van hooge beroepsbewustheid en groote toewijding die een voorbeeld daarstellen voor de jongere geslachten der zee.

Na den dood

FRANKIGNOUL Fernand, Kapitein, (Leopoldsorde); JORGENSEN Hend-polsorde); QUENTELIER Henri, Hulp Werktuigkundige (Gouden Palmen Kroonorde); BRUYNSEELS Jozef, 4e Officier (Gouden Palmen Kroonorde); PERLAUX Louis, kadet, (Gouden Palmen Kroonorde).

Verdwenen in zee.

Hebben loyaal de kapitein behulpzaam geweest in zijn poging te vluchten met het schip «Carlier» welke ter reede te Dakar gehouden werd door de Fransche autoriteiten na de Fransch-Duitsche wapenstilstand om zich naar Engeland te begeven.

Na meer dan een jaar verblijf in deze tropische reede, werden zij geïnterneerd den 30 Juli 1941.

Niettegenstaande een leven van ontberingen en ellende, zijn ze loyaal gebleven, totdat eindelijk, na de bevrijding van Noord Afrika, zij opnieuw het schip hebben kunnen bereiken, het in vaarbaren toestand hersteld hebben, om eindelijk zich naar het Vereenigd Koninkrijk te begeven, alwaar ze gevaren hebben in de koopvaardijvloot, voor de geallieerde legers.

Zijn samen met het schip omgekomen, tijdens een vijandelijke ver-richting op 11 November 1943.

HEUSERS Jacques en PARET Florent, Kapiteins (Leopoldsorde).

Verdwenen in zee.

Deze officieren welke het bevel voerden over de ss. «Persier» en «Emile Francqui» welke deel uitmaakten van het vermaard konvooi van de «Jarvis Bay» werden op 5 November 1940 aangevallen door een Duitsche «raider». Dank zij hun koelbloedigheid en hun behendige bewegingen wisten zij, al strijdend, aan de vernieling, welke het lot werd van zooveel anderen, te ontsnappen. HEUSERS M. voerde later het bevel over de «Moanda» met dewelke hij verdween op 28 Maart 1943.

M. Paret vond den dood bij het torpedeeren van de «Emile Francqui» den 16 December 1942.

DE JONGHE André, matros (Gouden Med. orde Leopold II).

Het ss. «Anvers» welke op 13 November 1940 door vijandelijke vliegtuigen gebombardeerd werd stond op het punt van te zinken. De matroos, André De Jonghe, welke plaats te nemen in de reddingsbooten niettegenstaande de aansporingen zijner lotgenooten. Hij zonk met het schip, terwijl hij vruchteloze pogingen aanwendde om den kapitein, zijn vader, te redden over de puinen van de middenbrug welke geraakt werd door één der bommen.

ADAM Oscar, Kapitein (Leopoldsorde) VAN THIENEN, Hoofdwerktuig-kundige (Ridder Kroonorde); LIBBERECHT Louis, O, 2e Werk-tuigkundige (Ridder in de orde Leopold); BLOM Theodoor, bakker kok (Gouden Med. orde Leopold II)

Verdwenen in zee.

Het ss. «Escout» werd op 3 Augustus in de Golf van Suez gekelderd. Het schip had deelgenomen aan de Afrikaansche zeetocht, bij het offensief van Generaal Wavell in December 1940. De «Escout» was het eerste schip, geladen met petroleum. Onder onze nationale vlag voer hij naar Derna en Tobruk. Hij nam deel aan de Grieksche Campagne waar hij dienst deed als troepentransportschip en tevens voor het vervoer van petroleum voor Pire, verder voorzag hij het Engelsche leger te Erythra van ontploffingsstoffen en munitie.

De heeren ADAM, VAN THIENEN en BLOM werden aan boord van het schip gedood, de werktuigkundige LIBBERECHTS, na van zijn kwetsuren genezen te zijn, monsterte zich nadien aan boord van een fransch

RUSTON

DIESELMOTOREN

De voornaamste Engelsche Motorenfabriek

ALGEMEENE VERTEGENWOORDIGERS:

VALCKE Gebr. N. V. Oostende (5)

stoomschip, waarop hij den dood vond.

LIMBOR Charles, Kapitein (Leopolds orde).

Verdwenen in zee. Vrijwilliger voor de invasieoperaties. Zijn schip werd voor Cherbourg op 24 December 1944 getorpedeerd, terwijl het Amerikaanse troepen vervoerde. Zijn kalmte en zijn koelbloedigheid waren een voorbeeld voor gansch de bemanning en voor de soldaten, die met een bewonderingswaardige orde en tucht het schip verlieten.

BROGNIOT Carl, 1ste Officier (Ridder Kroonorde); WUYTS Louis, Ra diotelegrafist (Ridder in de orde Leopold II); VAN DE KERKHOVE André, Timmerman (Gouden Palmen Kroonorde); DOMBRECHT Raymond, 1e kok (Gouden Palmen Kroonorde); VAN ARKELS Joseph, kok (Gouden Med. orde Leopold II); SOTTIAUX René, 2e steward (Goud. Med. orde Leopold II); VAN ISEGHEM Dominique, Magaziniër (Gouden Med. orde Leopold II); VAN DER HAEGEN Louise, echtg. Sterckx, Verpleegster (Gouden Med. orde Leopold II); Marie ROGIER, kamermeid-verpleegster (Gouden Med. orde Leopold I).

Verdwenen in zee. Hebben gedurende gansch den oorlog gevaren aan boord van de «Leopoldville» voor het vervoer van geallieerde troepen naar alle gevechtszones. Hebben al de aanvallen mede gemaakt en hebben blijken gegeven van bewonderingswaardigen moed en groote toewijding.

Van de Kerkhove André, vond den dood bij de torpedeering van de «Leopoldville» op 24 December 1944; de anderen verloren het leven aan boord van de «Persier», getorpedeerd op 11 Februari 1945.

LAMBE Maurice, Kapitein (Leopoldsorde).

Bij de torpedeering van het ss. «Mercier» op 9 Juni 1941, heeft het schoonste voorbeeld gegeven van moed en beroepsplicht met zelf te waken over de ontruimingsmanoeuvres van het schip. Heeft de geheime scheepspapieren vernietigd en er over gewaakt dat de passagiers eerst in de booten geplaatst werden, gevolgd door de bemanning. Zijn koelbloedigheid en zijn kalmte hebben in groote mate bijgedragen tot de ordentelijke ontruiming van het schip.

Hij kon het schip verlaten na de passagiers en de bemanning, maar verkoos getrouw te blijven aan de overleveringen der zee en is aldus met zijn schip gezonken.

We kunnen maar een zaak betreuen en dat is de zeer gebrekkige wijze waarop de stad Oostende deze feestelijkheid bekend gemaakt heeft aan de bevolking en in de pers.

Kon het N.R.I. hier ook niet aanwezig zijn?

Kon op de film geen beroep gedaan worden?

In de Koninkl. Gaanderijen is een prachtige tentoonstelling door de Stedelijke Visscherschool tot stand gebracht. Niemand wist er iets van af en de inrichters maakten er zelfs in hun speech geen gewag van.

Wij zouden hierop nog veel kunnen aanmerken, maar willen ons bij deze enkele regels bepalen.

ZEEKAARTEN — LICHTENLIJST

Tot verbeteren van uw zeekaarten, kan men zich wenden bij «Hulp in Nood». Zorgvuldige afwerking.

Binnenkort zal er een lichtenlijst te bekomen zijn, met de voornaamste lichten van de Engelse Oostkust en Zuidkust (Engelsch Kanaal).

Aanvaringsreglement in beeld: nog enkele beschikbaar.

Cercle Interallié

(CONTINENTAL)
OOSTENDE

Van 27 tot 31 Juli:

Phil Green

and his Cuban Caballeros,
van de B.B.C.

Laat niet na het best Engelsch dansorkest te komen aanhooren.

Van 27 Juli tot 1 Augustus:

Pat HYDE

de zangeres accordeoniste

Van 28 Juli tot 1 Augustus:

Georgette HAGEDOORN

de vermaarde Hollandsche zangeres

GEORGETTE - DINAH en ODY
ZORINA en JOOP

Iedere Dinsdag en Vrijdag
te 15 u. 30:

POPPENSPEL door de

Comédiens Routiers

(55)

Voor Nieuwbouw en Herstelling van

SCHEPEN

N.V. BELIARD-CRIGHTON & Co

(30)

OOSTENDE

WAARHEEN

CINEMA'S

PALACE: «2.000 Femmes» met Phyllis Calvert en Patricia Roc.
FORUM: «Chevalier de la Vengeance» met Tyrone Power en Gene Tierney.

CAMEO: «Kit Garson» 2e episode «Le secret de la montagne de fer» met Noah Berry Senior en Junior en Johnny Mack Brown.

RIALTO: Eerstdaags heropening.
CORSO: «Satge door Canteen» 48 vedetten en 6 orkesten.

RIO: «Wild Fire» met Bob Steele Sterling Holloway en William Farnum.

ROXY: gesloten.

VERMAKELIJKHEDEN

Zaterdag 27 Juli — te 15 u. Polo plein, Hippische wedstrijden.

Zondag 28 — Te 9 u. Ringwedstrijd voor africhtingshonden; Te 11 uur: Zwemwedstrijd, 1 mijl in zee; Te 15 uur: Poloplein, Hippische wedstrijden Te 15 u. Laiterie Maria-Hendrikapark Zwemwedstrijden; Te 21 u. Wapen plaats: Concert.

Maandag 29 — Te 15 u. Poloplein, Hippische wedstrijden; Te 21 u. Concert op de Visscherskaal; Te 23 u.: Vuurwerk.

Zondag 4 Augustus — Te 15 uur: Velodroom, wielervedstrijden.

SCHOUWBURGPROGRAMMA

Zaterdag 27 Juli, te 20 u. 30: La Tosca, met Laura De Winter, van den Muntshouwborg, Jean Arnold, van den Muntshouwborg, Louis Richard van de Opera. Orkestleider: François Gaillard.

Zondag 28 Juli, te 20 u. 30: Groot Symphonisch Concert met de medewerking van Theo Batle, van de Opera van Amsterdam. Orkestleider: Steven Candael.

Dinsdag 30 Juli, te 20 u. 30: Groot Choreografische Gala door Monique Querida en haar Ballet. Orkestleider Steven Candael.

Donderdag 1 Augustus, te 20 u. 30: Zangrecital door Ninon Vallin.

Vrijdag 2 Augustus, te 20 u. 30: Les Soeurs Etienne, het orkest Don Marlon Barreto, van de Embassy van Londen en het ballet «The Avila Beauties».

Zaterdag 3 Augustus, te 20 u. 30: «La Traviata» met Janine Micheau van de Opera, Eugène Regnier, van den Muntshouwborg, Emile Colonne van den Muntshouwborg. De balletten Monique Querida. Orkestleider: François Gaillard.

APOTHEEKDIENST

Apotheekdienst op Zondag 28 Juli: Dobbelaere, Witte Nonnenstraat en Coucke, A. Pieterslaan.

De nachtdienst wordt overgenomen door apotheker Coucke, A. Pieterslaan.

VISSCHERS:

BEDIENT U ALLEN

SPONTAAN VAN DE

W O N D E R Z A L F

I N D I A N A

voor het BEDAREN van

PIJNLIJKE

en B L A A R T R E K K E N D E

STEK- SNIJ- en BRANDWONDEN

alsook voor SPEEN en ECZEMA.

Bereid in 't Laboratorium:

C. J. ARTS

22, Romestraat - OOSTENDE

Te verkrijgen bij alle Apotheken. (55)

UW MAN HOOREN

spreekt tot U van uit IJsland, Witte Bank, Spanje, enz. met een radiotoestel voor visscherij vervaardigd bij de firma **RADIO MARLEIN**, Oostende Christinastraat 85.

DE «PRINCE BOUDOUIN» IN DE HAVEN

De «Prince Baudouin», die reeds van in het begin der maand in onze haven moest zijn toegekomen, doch waarvan de herstellingswerken wegens stakingen niet tijdig beëindigd waren, is Maandag uit Antwerpen vertrokken en onze haven binnengevaren. Het schip stond onder bevel van kapitein Timmermans.

Er waren verscheidene personaliteiten aan boord, nl. eerste-minister Van Acker, ministers Rongvaux en Trollet, ridder van Outryve d'Ydewalle, gouverneur van West-Vlaanderen; de hh. Serruys, burgemeester van Oostende; De Vos, directeur-generaal van het Zeewezen, alsook de heeren D'Heur en Neef de Sainval, voorzitter van den raad van beheer en directeur der Cockerill-maatschappij.

SCHOUWBAND

In de Langestraat n° 52 brak een schouwband uit; de brandweer was echter gauw ter plaatse en een ongeluk werd vermeden.

VOOR DE JEUGD

Zooals men weet wordt getracht tijdens het volgend schooljaar ter stede tooneelvoorstellingen in te richten voor de jeugd. Om daarin te slagen zal natuurlijk de medewerking van velen noodig zijn. Dat er echter iets te bereiken is blijkt nu te Antwerpen het eerste officieel tooneel seizoen van het Jeugdtheater ten einde is. Meer dan 100.000 betalende bezoekers zijn er naar de vertooningen gaan kijken. Eensdeels waren er vertooningen waar ook de grooten konden tegenwoordig zijn. Anderdeels werden vertooningen ingericht voor de scholen tegen den prijs van 5 fr. per kind.

Het Jeugdtheater vertolkte in den loop van het jaar twintig stukken.

VREEMDE OORLOGSBODEMS OP BEZOEK

Verscheidene vreemde oorlogsbodems zijn te Oostende komen aanleggen, bij gelegenheid van de Eeuwfeesten van de Lijf Oostende-Dover.

De Fransche marine is vertegenwoordigd door vijf schepen waaronder de «Renoncules», «Rose», «Lys» en «Antico»; de Amerikaanse schepen dragen den naam van «Glennon» en «Connor». Voor de Nederlanders is de «Koningin Wilhelmina» toegekomen samen met een destroyer.

De Engelschen kwamen toe met «minesweepers» en een destroyer «Country».

EEN EXTRA-WANDELING

Zeker zal niemand het de gemeentebedienden misgunnen dat ze een halve dag extra-verlof genieten, wanneer een hooge personaliteit als den Prins-Regent een officieel bezoek brengt aan de stad.

Wat de huisvrouwen echter niet aanvaardden is dat zij die, den bewusten Vrijdagmorgen hun rantsoenzels moesten afdalen een verloren tocht hebben gedaan, daar niets en niemand hun voordien verwittigd had dat de burelen zouden gesloten zijn.

Vindt men niet dat de huisvrouwen het al lastig genoeg hebben zonder dat men hun nog een extra-wandeling naar het stadhuis op te leggen.

DE MILITIEVERGOEDINGEN

De uitbetaling der militievergoeding voor de maand JULI aan de rechthebbenden zal plaats hebben in het kantoor van den heer Stadsontvanger, gelijkvloers Gerechtshof, van 13.30 tot 16 uur, op Donderdag 1 Augustus 1946.

De belanghebbenden worden dringend uitgenoodigd zich op den vastgestelden datum aan te bieden.

EEN MIJL IN ZEE

Zondag a.s. te 11 u. wordt een zwemwedstrijd ingericht, die zoo het weder gunstig is zeker heel wat belangstelling zal lokken. De wedstrijd gaat over een mijl zwemmen in de Noordzee.

TENTOONSTELLINGEN

Van Dinsdag 30 Juli af tot en met 7 Augustus stelt de kunstschilder Em. Bulcke zijn werken tentoon in de zaal van de Cercle Interallié, IJzer-ramp.

Van 27 Juli af tot en met 16 Augustus stellen de schilder Albert Louis en de beeldhouwer Karel Laloo hun werken ten toon in de zaal «Ocean Gallery», 78 Vlaanderenramp.

Opening den Zaterdag 27 Juli e.k. te 15 uur.

VOOR

De vuilnis en het droge gras gelegen op de braakliggende gronden van de Warschaustaart, rechtvoer het huis n° 44 vatten opeens vuur; waarschijnlijk zullen hier kinderen de hand in hebben.

LOGENSTRAFFING

Ondergeteekende uitbater der «Friture Maurice» verklaart bij deze geen schulden te hebben gemaakt of te zullen maken op naam van Maurice Mommens, zoon van Maria Bogaert, gezien het bericht verschenen in een blad van de stad, uitgaande van een persoon handelende uit kwaadwilligheid.

De uitbater der Friture Ooststraat 32.

AANGEHOUDEN

Hoewel onlangs door Schepen Peurquaet opgehield als een patriot werd de visscher Philebert Deley, op verzoek van dhr. Krijgsauditeur te Antwerpen opgeleid wegens verdachte handelingen tijdens de bezetting, om nadien weer in voorlopige vrijheid te worden gesteld. Uit dit geval evenals uit dit van Dr Heyman blijkt het dat het best is dat men het gerecht zijn gang laat gaan in plaats van al te lichtzinnig iemand de beschuldigen of op te hemelen, naar gelang de persoon in kwestie, een tegenstander of een vriend is.

Verrassingen op dit domein zijn nog steeds niet uitgesloten.

EXAMENUITSLAGEN GENTSCHES HOOGESCHOOL

Dhr. Carlo Blondé legde met voldoening zijn examen af voor het 1e doctoraat in de faculteit van geneeskunde.

Dhr. Clément Carbon, slaagde met onderscheiding in het examen van het licentiaat tandheelkunde.

In het 3e doctoraat van de faculteit der rechten legde Wilfried Van Houtte met voldoening het examen af.

Dhr. Maurice Reynaerts slaagde met voldoening voor den Graad van Apotheker I evenals Me. Denise Bouckaert en dhr. André Piers in III.

Aan allen onze beste gelukwensen.

TENNIS VAN 2 TOT 6 AUGUSTUS

Het groot tennisturnooi van Oostende heeft dit jaar plaats van 2 tot 6 Augustus en is open voor spelers van de A, B en C klasse.

Het programma bestaat uit heeren enkelspel, damesenkelspel, heeren dubbelspel, damesdubbelspel en gemengd dubbelspel.

Inschrijvingen te sturen ten laatste op Woensdag, 31 Juli, aan den h. Voorzitter van Oostend Tennis Club, Koninginnelaan, Oostende.

PLECHTIGHEID IN DE LEOPOLDSCHOOL

Wanneer men rond half Juli gekomen is dan is men ook ten volle in de prijsuitdeelingen en de schoolfeesten die het schooljaar besluiten.

Niets is bevalliger dan deze kleine plechtigheden die vreugde brengen in het hart van de kinderen en van de ouders.

Verleden Zaterdag had dergelijke plechtigheid plaats in de groote feestzaal der Leopoldschool voor de leerlingen van den Vierden Graad der Gemeentescholen.

De nummertjes van het programma volgden elkaar zeer stipt op zoodat alles vlot van stapel liep.

Naast de talrijke opkomst der ouders waren ook burgemeester en schepen aanwezig, terwijl minister Van Glabbeke, van een korte spanne vrije tijd gebruik maakte, om ook tegenwoordig te zijn en zijn genegenheid te betoonen voor het openbaar onderwijs.

BOUWTOELATINGEN

Deze week werden 27 bouwtoelatingen gegeven.

OP HET CANADAPLEIN

Bij het laatste week-einde was Walcheren op bezoek. Boeren en boerinnen wekten heel wat belangstelling.

Tot groote vreugde van de omstaanders voerden de boeren verleden Zaterdagmiddag ringsteken uit op het Canadaplein voor het gerechtshof. Zoowel de berijders als de paarden betoonden hierbij een groote vaardigheid.

De Zeeuwsche boerinnetjes waren te gast bij de Oostendse visschersgroepen, die 's avonds zelf op het Wapenplein Vlaamsche en Nederlandse lederen uitvoerden. Het succes was verdiend.

OFFICIEEL BEZOEK AAN DOVER

Woensdag zijn verscheidene personaliteiten met de maalboot «Prinses Joséphine-Charlotte» naar Dover afgereisd. Deze reis stond in het teken van het eeuwfeest der Oostende-Dover Lijn, waarover Woensdagmiddag door ons radioinstituut een reportage uitgezonden werd.

Burgemeester Serruys, Schepen Vroome vertegenwoordigden de stad.

Verder waren aanwezig de Prokureur Generaal Bekaert van Gent, krijgsauditeur Vossen, de heer Carlier en nog verschillende maritieme autoriteiten.

VIJF PLAATSEN VAN TIJDELIJKE HELPER-STRAATLEGGERS

Voorwaarden: a) Belg zijn, van onberispelijk gedrag, de burgerlijke en politieke rechten genieten. b) op datum sluiten oproep minstens 18 en hoogstens 25 jaar oud zijn; 30 voor de voorkeurrechthebbenden van oorlog 1914/18, alsmede voor invaliden, oudstrijders, politieke gevangenen, leden van weerstand en weezen van oorlog 1940/45.

Wedde + mobiliteit: van 16.522 fr. tot 19.656 fr. 's jaars volgens ouderdom + tijdelijke bijslag en vergoedingen.

Aanvragen insturen aan Schepencollege uiterlijk op 15 Augustus 1946 met vermelding, gestaafd door bewijsstuk van eventueel recht op voorkeur vermeld onder b) der voorwaarden.

Verdere inlichtingen ten Stadhuis 8e Bureau.

TOONEELVOORSTELLING

Zondag 28 Juli, wordt te 20 uur in de zaal «Oud-Oostende» een tooneelvoorstelling gegeven van het werk «De Jonge Heer uit Cambridge» door de tooneelgroep Yves Engels van het Kon. Atheneum.

Daarna wordt er gedanst.

Het feest is ingericht door de «Belgische Jeugd».

HUISMOEDERS PAS OP UW ZEGELS

Weeral drie personen kwamen deze week zich op het politiebureau beklaagen over het verlies van hun zegels; deze worden echter niet vervangen. Dus in uw eigen belang: bewaar uw zegels gelijk geld.

De Historische en Folkloristische Stoet

We hebben verleden week reeds uitvoerig het programma van de historische en folkloristische stoet weergegeven.

Zeggen we meteen dat de realisatie ervan de stoutste vooruitzichten heeft overtroffen. Onze kust is werkelijk zeer rijk aan folkloristische motieven en in dit opzicht moeten wij voor de Scandinavische landen niet onderdoen.

De stoet werd gevormd aan de St. Janskerk en na achtereenvolgens de voornaamste straten der stad doorlopen te hebben, toog hij naar de Wapenplaats waar een tribune te dier gelegenheid opgesteld werd.

Sommige wagens waren flink ontworpen, zooals «1724 Banquibazar, eerste kolonie», «Oostende-Dover», «Oostende, koningin der badsteden».

De costumeering was ook goed verzorgd en sommige groepen zoals de Tooneelgroepen «Onze eerste badgasten» enz., werden zelfs op spontaan handgeklap vanwege het publiek ont haald.

Ook de boeren en boerinnen uit Walcheren in hun traditionele kleeddracht werden flink toegejuicht.

We hebben maar enkele wagens en groepen genoemd daar het een onbegonnen werk ware om elke deelneming te beschrijven. Zeggen we maar in het kort dat de deelnemers weldierven in durf en vernuft om ons de wagens en groepen voor te stellen bijna volmaakt in conceptie.

Vele toeschouwers volgden den stoet die dan verder trok door de straten der stad, wij enkele vischersgroepen flinke groepsdansen uitvoerden op de markt.

Waarlijk, deze 21 Juli was een hoogdag voor Oostende en we drukken dan ook den wensch uit dat deze stoet juist zoals de zeewijding een traditie zou worden hier te Oostende.

AUTO GEPLUNDERD

In den nacht van 10/11 Juli stond de auto toebehoorend aan den heer M. onbeheerd in de Louisastraat voor de bar Little Broadway. Onbekenden braken de rechter portier van de wagen open en ontvreemden een radio Philips, een ledere tas met papieren, wissels en contracten.

BERICHT AAN DE EERLIJKE VINDERS

Het dochtertje van Van den Eeckhoutte Arsene verloor haar gouden armband in de Kapellestraat.

AUTO GESTOLEN EN TERUGGEVONDEN

Zondagmiddag om 18 uur gingen 5 Amerikaanse marinesoldaten met de auto van Vanneys M., wonende Lippensplaats 22 te Blankenberge en dewelke geparkeerd stond in de Lan gestraat, er van door. 's Avonds werd de wagen in de Louisastraat teruggevonden; de dieven hadden zich echter uit de voeten gemaakt.

GAUWDIEF

Van Rooye Marie werd van haar brievenkast ontlust aan een der loketten van de Banque de Bruxelles; zij diende klacht in.

Olie-, Cellulozieke en Synthetische

VERVEN - VERNISSEN - LAKKEN

Zinkwit - mastik - polich - terpentijn

*
Anti-zuur en roestvrij
sterkweerstandverven
«DUPRENOL»

*
Grondstoffen en chemische producten
voor nijverheid

*
ZOUT - ZEEP
Specialiteit tegen verkalking
in stoomketels
«SOLUTARTRE»

INTERINDUSTRIE S. V. BRUSSEL

Depot voor de Kust:

OOSTENDE

Gelijkheidstraat 102

(299)

DIEFSTAL

Franco Albert diende klacht in wegens het plunderen van de barakken die zich achter het politiebureau van het Hazegras bevinden. Een onderzoek werd ingesteld.

RUITENTIKKERS

In een herberg, Visscherskaai 15, brak een Engelse marine een groote ruit, en kwetste zich aan de hand; hij wachtte op geen verzorging en toen de politie aankwam was hij verdwenen.

VOORTVLUCHTIGE AANGEHOUDEN

Zaterdag 20 Juli werd Rommens G. wonende te Etterbeek en aangetekend als voortvluchtige alhier aangehouden. Hij werd aan de bevoegde overheden overgeleverd.

BURGERLIJKE STAND

Geboorten

13 Juli — Ronalde Vansteenokiste v. Camille en Georgette De Scheemaeker, Frère Orbanstr. 331; Daisy Demey v. Robert en Laura Ducheyne, Torhoutsteenweg 206; Michèle Van Schaffinghen v. Etienne en Adriana Vanhodenhoven, P. Benoîtstr. 225; 14 — Ronald Pyson v. Henri en Angela Lycke, P. Benoîtstr. 37; Lucien Bedert v. Camille en Angela Vanwulpen, Steene; Francine D'Hert v. Richard en Maria Deplancke, Kerkst. 10a; Suzanne Dobelaere v. Honoré en Hilda De Pestel, Breedene.

15 — Marie-Rose Hosten v. Theophil en Yvonne Thoon, Cirkelstr. 12; Marie-Jeanne Madeleyn v. Albert en Isabella Smessaert, Dr. Verhaeghestr. 86; Myriam Maes v. Gaston en Madeleine Bauwens, Gerststraat.

16 — Etienne Parmentier v. André en Florida Vandewalle, Overvloedstr. Willy Depuydt v. Michel en Irène Commelme, Mariakerke; Regina Vandeweghe v. Hugo en Alice Vanacker, Veldstr.; Doris De Zutter van Medard en Margeurita Clement, Veldstr.; Linda Vanderendonec van Louis en Irena Galand, Stuiverstr.

17 — Annie Viaene v. René en Maria Dewulf, Bl. Kasteelstr.; Jeannine Brouwne c. Hector en Urbanie Tempère, Stuiverstr.; Jeanne Vanhaverbeke v. Theophil en Florentia Boutens.

18 — Maria Ghesquière v. Jacob en Martha Houquet, Torhoutst.; Robert Mus v. Omer en Maria Crombez, Slijpe; Jeannine Menu v. Camille en Emma Pincket, Norenstr.; Nobl Vandamme v. Karel en Emelia Ketels, Breedene.

Sterfgevallen

14 Juli — Lodewijk Vandongen, 39 j. ongeh. Overrijssche.

15 — Marie Brouckxon, 3 mnd. IJzerstr. 15; Louisa Bocklandt, 68 j. echtg. Petrus Blomme, Steene.

16 — Marie Madeleyn, 1 dg., Dr Verhaeghestr. 88.; Marie Schaessens 22 dg. Visscherskaal 25; Roger Verhaeghe, 1 mnd. Torhout.

17 — Elisabeth Vandecasteele, 74 j. Wwe Eduard Rotey, Nieuwpoortst.

18 — Maurits Deputter, 46 j., Melbloempjeslaan 2.

19 — Marie Torney, 54 j. echtg. Arthur Wyckaert, Veurne; Emiel Corveleyn, 41 j. echtg. Esther Pauwels, Wellingtonstraat 60.

Huwelijken

Emile Taze, meubelmaker en Denise Montoye, z.b.; Georges Gotts, beenhouwersgast met Diana Van Bruane, z.b.; Stephen Mullin, brand weerman en Jenny Vanroose, z.b.; Albert Dewert, visscher en Yvonne Develman, harttoelster; Jozef Lamont, restaurateur en Margeurite Vandenbroucke, z.b.; August van der Brugge, bediende en Fernanda Borgers, z.b.; Henri Clletuer, visscher en Bertha Clibouw, meld; Camille Devriendt, bankwerker en Florida Muylaert, z.b.; Marcel Lamote, hout-handelaar en Marcelle Naessens, z.b. Gabriel Ruyschaert, timmerman en Yvonne Delattre, z.b.; Lucien Simoens, tekenaar en Denise Vandaele, bediende; Roger Vermeersch, bediende en Elza T'Hoone, dactylo; Ferdinand Van der Fraenen, samsmeester en Maria Permanne, z.b..

Huwelijksafkondigingen

Macquelier Jules, kok, Brussel en Leerman Denise, z.b., Gerststraat; Heuzel Albert, paswerker, E. Beer-naertstr., 128 en Vandille Elza, meld; St. Sebastiaanst. 2; Declercq René, menanleker, Veldstr. 41b en Thibau Jeannine, bediende, Veldstr. 41b; Van moortel Albert, werkmn, Breedene en Mestdagh Anna, strijster, Betenbustelstr. 32; Nierynck Gerard, grondwerker, Oesterbankstr. 16 en Major Nora, z.b. Nieuwstr. 29; Borgoo Albert, machinist, Voorhavenl. 143 en Despiegelaere Lidwina, z.b. Kongolaan 3; Helleputte Joseph, geneesheer, Chaletstr. 15 en Magos Martha z.b., Chaletstr. 15; Verleye Roger, metsersknecht, Westende en Vanslembrouck Jenny, z.b. Lijnbaanstr.

BREEDENE

BURGERLIJKE STAND

Geboorten: Vanhoorneweder Nelly, d.v. Theophil en Lheir Alexandrine; Bossaer Redgy, z.v. Julien en Gunst Leonie; Goethals Anny, d.v. Franciscus en Colpaert Rachel.

Huwelijken: Vanhoutte Michel en Sanders Madeleine.

Sterfgevallen: Plovie Frans, 65 j., overl. te Beernem; Everaert Willy, 8 w. David Henry, 23 j.

DE BEROEPSRENNERS IN DE GEMEENTE

Het Feest- en Sportcomiteit van Breedene waarvan Raoul Eeckhout, J. Depoorter en Herman Steenacker de steunpilaren zijn hebben met de kermisdagen een koers voor beroepsrenners ingericht die waarlijk geslaagd mag heeten. Er waren immers niet minder dan 46 deelnemers en er was veel belangstelling.

Voor de BESTE SCHEEPS-INSTALLATIES, wendt U tot

Maes & Marcou

P.V.B.A.

Accus - Dynamo's - Herwindingen

Vlamingstraat, 61 HEIST-aan-ZEE (144)

HEIST

BURGERLIJKE STAND

Huwelijksafkondigingen: De Voogt Constant, aannemer, Heist met Sys Caroline, herbergierster te Knokke.

Huwelijken: Daveloose Richard, zeevisscher met De Groote Paula, z.b. Heist.

Geboorten: Bossier Raymond, Knokkestr.; Quintens Johan, Serweytenstraat 18; Denoyel Joan, Stationstr. 22.

WANDELCONCERTEN

Elke Zaterdagavond wordt door een der plaatselijke muziekkorpsen een wandelconcert gehouden. Deze concerten zullen thans telkens aanvangen om 21 uur in plaats van om 20 uur zooals eerst werd aangekondigd.

VIERING NATIONALE FEESTDAG

Bij mooi weder hadden alhier de feestelijkheden plaats ter gelegenheid der Onafhankelijkheidsverjaardag van België.

In den vormiddag werd rond 10.30 uur voor het stadhuis een stoet gevormd bestaande uit het plaatselijk muziekkorps «Willen is Kunnen» gevolgd door de schoolkinderen, vaderlandse groeperingen, verschillende maatschappijen, en de gemeentelijke andere Overheidspersonen.

Deze stoet begaf zich eerst naar de parochiale kerk St. Antonius, alwaar het «Te Deum» gezongen werd. Daarna ging het naar het standbeeld der gesneuvelden, alwaar een korte plechtigheid plaats had. Door de schoolkinderen werd een vaderlandsch lied gezongen. Daarna werden een vijftal bloemtullen voor het gedenkteken neergelegd. Hierop besloot het vaderlandsch lied de morgenviering.

In den namiddag had er op de statieplaats, een zeer talrijk bijgewoond concert plaats, gegeven door de Harmonie «Vooruit» uit Gent. Een prachtig programma werd uitgevoerd, ter voldoening der luisteraars.

's Avonds was het volle bak. Beide plaatselijke muziekkorpsen zorgen voor de goede ontspanning. Op de statieplaats vonden we «Willen is Kunnen» met de onvermoeibare «Heistsche Klakkertjes» (Ze waren 's namiddags reeds te Oostende opgetreden) die met hun folkloristische dansen veel volk lokten, terwijl «Ste Cecile» op de zeedijk voor het volksbal zorgde.

De eerste confettigevechten, sinds de bevrijding had de gewenschte succes. Oud en jong vermaakte zich in den strijd met de veelkleurige confetti die aanleiding gaf tot allerlei grappige en ook soms wel eens minder grappige, tooneeltjes. Het deed ons waarlijk terug denken aan de goede vooroorlogse zomerfeesten.

VOOR DE TELEFOONABONNENTEN

Naar wij vernomen hebben zullen de ondergrondse telefoonkabels in die tijdens de bezetting weggenomen de Guido Gezelle- en Kursaalstraat, werden door de Duitschers, thans terug worden geplaatst. Deze werken zullen waarschijnlijk einde Augustus een aanvang nemen.

«HEISTSCH E KLAKKERTJES»

Deze folkloristische dansgroep, die reeds veel succes geooft heeft en zoowat overal gevraagd wordt, zal ook deelnemen aan de bloemenstoet te Blankenberge, op 25 Augustus a.s.

WEEK-END

Mooler weer en meer bezoekers was het eerste kenmerk van het jong ste week-end. Wat voor gevolg had dat merkellijk meer baden genomen werden. Woensdag 11. werd zelfs het cijfer 3.000 overschreden en wordt thans een dagelijks gemiddelde bereikt zooals in 1939.

Bij deze goede gang van zaken, steekt de treurige toestand in het hotelweten, af. Daar waar de verhuuring van appartementen succes had en zeer winstgevend werd, is het den zeedijk, alwaar de uitbaters heel anders gesteld met de hotels op welke geen moeite gespaard hebben om hun inrichting op persoonlijk initiatief te herstellen, niet beloond worden. Deze toestand schijnt omtrent in alle badplaatsen de zelfde te zijn. Hopende we voor hen dat hierin spoedige verbetering moge komen.

VERBETERINGSWERKEN

Naar we vernomen hebben, zal er een verbetering aangebracht worden aan de elektrische verlichting van de Westkapellestraat.

Met voldoening hebben we vastgesteld dat het bovengrondsch gedeelte van de schuilplaats op de Canadeezenplaats, weggeruimd werd. Het ware thans wenschelijk dat de schuilplaatsen op de squire Albert en in de Knokkestraat (die enkel nog dienen als vuilhoek) het zelfde lot ondergaan.

Het heraanleggen van het velopad Heist-Knokke, vordert in snel tempo, tot voldoening der talrijke fietsers, die tot nu toe verplicht waren de groote baan te gebruiken, dat wegens het groot autoverkeer een bestendig gevaar was voor hen.

POLITIEJUR

Ten uitzonderlijken titel, werd door het gemeentebestuur het sluitingsuur der drankgelegenheden, voor den Zaterdag en Zondag op 2 uur gebracht. Op zelfde dagen mag muziek gemaakt worden tot 1 uu. Deze maatregel geldt slechts voor de seizoen week-ends.

BEVOORRADING

Belanghebbenden die hun nieuwe rantsoeneeringskaarten nog niet hebben afgehaald worden dringend verzocht, dit te doen. Zoowel de oude kaarten van eerbare produkten als de kaarten van niet-eetbare produkten moeten voorgelegd worden, evenals het trouwboekje en de eenzelvighedskaart.

CINEMA'S

CINE ROYAL: Van Vrijdag tot Zondag: «Steeds in mijn hart»

Van Maandag tot Donderdag : «Casablanca».

CINE MODERNE: «A toi ma Charmante»

BLANKENBERGE

BURGERLIJKE STAND

Geboorten: Laseure Willy v. Louis en Elisabeth Huyghebaert, Zeebrugge Denoyel Joan, van Adelson en Irma Van Eecke, Heist a/Zee; De Zutter Nadine v. Eugene en Irma Verleye, Uitkerke; Vermoortele Rita v. Marcel en Gabriëlla Goes, Raderstr. 16; Demey Nicole v. Gerard en Mariette De-cloedt, Heist a/Zee; Carracilo Ronald v. Alberto en Ghislana Dua, Antwerpen; De Bruycker Dany v. Albert en Judith Baert, Uitkerke; Van Daele Michel v. André en Augusta Claeys, Zulenkerke; Verhoeven Annie v. Jean en Magdalena Vandamme, Uitkerke.

Sterfgevallen: Ragoudt Michel, 66 j. echtg. Maria Van Eeckhoutte, Nottebaertstr. 4; Mylle Paula, 40 j. echtg. Karel De Wilde, overl. te Syssele.

RAVITAILLEERINGSBERICHTEN

Vanaf Maandag 29 Juli 1946 wordt er aangevangen met de uitdeeling der nieuwe rantsoenkaarten en melk kaarten mits voorlegging van de witte genummerde briefjes; de eenzelvighedskaarten en het trouwboekje en dit naar volgende schikking: Maandag 29 Juli van 1 tot 1500; Dinsdag 30 Juli van 1501 tot 3000; Woensdag 31 Juli van 3001 tot 4500; Don-derdag 1 Aug. van 4501 tot 6000; Vrijdag 2 Aug. van 6001 tot 7500; Zaterdag 3 Aug. van 7501 tot einde; Maan- dag 5 Aug. voor alle telaarokmers.

Het is onnoodig zich buiten de vastgestelde datums aan te bieden dan de vastgestelde.

FEESTPROGRAMMA

28 Juli om 11 uur op de klok zeedijk (Oostkant) Concert door de K.K. Stadsharmonie Roeselaere; om 15 u. door de stadsfanfare Isegheem.

Dinsdag 30 Juli om 20.30 u. aan de Westkant door de Harmonie Boy-Scouts.

Woensdag 31 Juli om 11 uur op de klok zeedijk. Volksconcert door de Verenigde Accordéonisten (35 uitvoerders); om 20.30 u. op de groote markt Volksbal.

CINEMA'S

STUDIO DU CASINO: «Le voleur de Bagdad» met Conrad Veidt en Jane Duprez.

CYNODROME

Alle dagen koers van 16 uur tot 18 uur en van 19.30 tot 21.30 uur.

EXAMENUITSLAGEN

Hoogeschool Gent: Faculteit der rechten, 2e doktoraat, Raoul De Pauw met onderscheiding.

Licenciaat notariaat: Soetaert Robert, met onderscheiding. Apotheker II - Hélène Brulez.

NIEUWPOORT

HERDENKING VAN KONING ALBERT EN DE HELDEN VAN DEN IJZER.

Op Zondag 11 Augustus, zal te Nieuwpoort eene groote plechtigheid plaats grijpen, ter nagedachtenis van Z.M. Koning Albert I en de Helden van den Yzerslag.

Om 11.30 uur: mis in open lucht op de Marktplaats. Daarna optocht, bloemenhulde bij het Monument, het Yzergedenkteken en de Standbeelden der Geallieerden.

Voor alle inlichtingen gelieve U te wenden tot het Sekretariaat, 114 Marktplaats, Nieuwpoort.

BURGERLIJKE STAND

Geboorten: Butstraen Hélène, d.v. Frans en Hubrecht Irma.

Huwelijksafkondigingen: Verbeke Antoine, winkelier te Ardoole en Markey Martha, z.b. Nieuwpoort; Jonckheere Jean, bediende Nieuwpoort en Declercq Jeanine, z.b. Nieuwpoort.

CINEMA'S

NOVA: Van Vrijdag tot Maandag 8 ure - Zondag van 2.30 u., 4 u., 8 u. Actualiteiten, Komiek «Le père Goriot».

Binnenkort de episodefilm «De eenzame verdediger» met Rin-tin-tin

BRUNET & C

Tel. 71319 — Telegr. « Compas »

(48)

Zeevischgroothandel

SPECIALITEITEN

VERSCH E, GEZOUTEN en BEVR OREN HARING

FIRMA R. OMMERING A.z.n

SCHEVENINGEN - HOLLAND

Telefoon 55.22.14/15

Telegr. OMMERING

HOLLANDSCHE HARING

OP AANVRAAG ZENDEN WIJ U GAARNE DE OFFICIEELE EXPORT PRIJZEN.

(54)

KOMT ER TEN SLOTTE SCHOT IN ???

De Werken aan de Oostendsche Visschershaven

Op initiatief van de «Sectie Zeevisscherij» bij de Oostendsche Handelskamer, had vorige week ten stadhuisze een vergadering plaats, waarvan het voornaamste doel was het treffen van maatregelen met het oog op de bespoediging der werken, die thans aan de visscherijhaven worden uitgevoerd.

Het volledig Schepencollege was op deze bijeenkomst aanwezig. Waren anderzijds tegenwoordig: de hh. John Bauwens en H. Willems voor de Handelskamer; R. Bauwens, voor de Nationale Federatie van het Visscherijbedrijf - Sectie Productie; R. Becu, havenkapitein; G. Velthof, Bestuurder der Stedelijke Vischmijn; alsook leidende figuren uit de technische diensten van de Stad en Bruggen en Wegen.

ALLES KLAAR TEGEN OCTOBER ?

De h. Bauwens J. vestigt de aandacht op het feit, dat van officieele zijde verklaard werd dat de thans in gang zijnde werken aan de voorloopige vischmijn in October a.s. zullen voltooid zijn. Inlichtingen werden ingewonnen en pellingen gedaan om uit te maken of deze vooruitzichten kunnen verwezenlijkt worden. Spijts alles koestert men in visscherijkringen de vrees dat de werken op het bepaald tijdstip niet zullen gereed zijn, indien er aan den huidige gang van zaken geen verandering komt en bijgevolg niet met meer spoed kan doorgewerkt worden. De h. Bauwens J. vestigt de aandacht van het Schepencollege op den erbarmelijken toestand waarin men verplicht is te werken en op de noodlottige gevolgen die hieruit onvermijdelijk voortspuiten. Hij dringt met klem aan dat de verschillende betrokken diensten onverpoosd alles in het werk zouden stellen om de werken zoo spoedig mogelijk volledig ten uitvoer te brengen. Spreker verklaart dat hij geen afbrekende kritiek beoogt op de een of andere betrokken instanties, maar slechts wenscht dat men in gemeen overleg den weg zou zoeken tot de passende oplossing.

INLICHTINGEN

VAN OFFICIEELE ZIJDE

Vooralsnog kan men met zekerheid den datum niet bepalen waarop men over de nieuwe instellingen zal kunnen beschikken. Het gaat hier over verschillende aangelegenheden, o.m. bevoering, waterleiding, riool-leiding, elektrische installatie, het aanbrengen van roldeuren, de verlenging der vischhalle, waarvoor de goedkeuring door het Beheer van Bruggen en Wegen thans verleend werd, enz.

De Heer Vande Winckel, stadsingenieur, verklaart dat, niettegenstaande de aannemer voor den bouw van water- en rioolleiding twee tot drie maanden voorziet, met behulp van de tusschenkomst van de stad, die sommige materialen in bruikleen kan geven, men den vooropgezeten termijn kan verkorten om op tijd klaar te zijn. Wat het cimenteren van de «plateau» betreft, wordt de verzekering gegeven, dat buiten onvoorziene omstandigheden, de werken in October a.s. zullen klaar zijn.

De Heer J. Bauwens verkiest nochtans niets meer aan het toeval over te laten en vraagt dat men voortaan met een dubbele ploeg arbeiders zou werken. Had men reeds vroeger op dit voorstel ingegaan, dan zou men nu zeker veel verder zijn; misschien zou de belofte, dat alles reeds in Mei j.l. in orde zou geweest zijn, in vervulling gegaan zijn.

De H. Willems vestigt de aandacht op het feit dat steeds meer en meer groote schepen in de vaart komen. Alles moet in het werk gesteld worden opdat de verplaatsing in den kortst mogelijken tijd zou geschieden. Kan dit niet dan zal er niets anders dan schade uit den toestand voortspuiten.

Het stadsbestuur merkt op voor de uitvoering der werken alles gedaan wordt, wat mogelijk is. Men moet rekening houden met de huidige omstandigheden. Men vermoedt dat de vischhandelaars niet allen tezamen naar de nieuwe installaties zullen

kunnen verhuizen. De werken worden door de Stad uitgevoerd, maar worden door der Staat betaald. Eerstgenoemde kan geen verdere verbintenis meer aangaan. Indien men op geen bijkomende onkosten moet zien, zijn allen het eenparig eens om twee ploegen arbeiders aan het werk te stellen.

De Heer Burgemeester, volledig bewust van de gegrondheid der wenschen van de betrokken visscherijkringen, is akkoord dat alles in het werk moet gesteld worden om zoo veel mogelijk tijd te winnen.

Tenslotte is men akkoord, dat voorstellen zullen gedaan worden aan den aannemer om twee ploegen te werk te stellen tot het opvullen der gronden, met het oog op de bespoediging der werken.

De Heer Velthof, Bestuurder der Visscherijhaven wijst op het feit, dat er een tijdspanne van een maand moet verlopen tusschen het voltooiën der werken en het verhuizen naar de voorloopige vischmijn. Men mag niet uit het oog verliezen dat het haringseizoen in November kan aanvangen, zooals dit verleden jaar het geval geweest is. De productie van de visscherijvloot is nu reeds hooger dan voor den oorlog; zij zal nog merkellijk toenemen. De Heer Velthof steunt op het aanleggen van den weg langs de Reederijkaal. Het zal slechts weinig baten, met het volledig complex klaar te zijn, indien nog den weg langs de Reederijkaal zou ontbreken. Wanneer de vaartuigen hun vangsten gelost hebben en naar de overzijde verhalen, moet er uitgezien worden naar de uitrusting, daarom is het aan leggen van den bedoelden weg een strikte vereischte.

Er blijkt dat nog gewacht wordt op de goedkeuring van de hogere administratie van Bruggen en Wegen.

Op vraag van den Heer Bauwens zal men op een onmiddellijke uitvoering aandringen.

't Is spijtig dat de Schepen van Openbare Werken, dat allemaal moet gezegd worden.

DE OUDE VISCHMIJN TER SPRAKE

De Heer J. Bauwens dringt aan op de afbraak der oude vischmijn. Hoe vlugger dit werk gedaan wordt, hoe sneller de vischmijn kan heropgebouwd worden. Het komt er op aan de visch in de beste voorwaarden ter beschikking te stellen van de bevolking, daarom zijn degelijke haveninstallaties van hoofdzaakelijk belang.

De H. Burgemeester verklaart dat de afbraak der oude vischmijn besproken werd. Tenslotte geraakte men tot een akkoord. Men verlieze niet uit het oog dat de afbraak veel tijd zal vergen en bovendien een gevaarlijk werk zal zijn. De stad heeft reeds bepaalde werken op haar genomen; geen nieuwe verbintenissen kunnen genomen worden. Eerst dient de toelating van hooger hand afge wacht en daarmee kan opnieuw een jaar gewacht, waar te Zeebrugge de gansche vischmijn reeds opgeruimd is.

De Heer Bauwens J. doet een dringenden oproep, opdat alle betrokkenen middens hun uiterste best zouden doen, om voor de betrokken visscherijmiddens te Oostende het strict noodzakelijke te bewerkstelligen. Er mag niet meer getalmd worden. wil men onherstelbare schade vermijden. Met voldoening zal het bedrijf kennis nemen van de bereikte overeenkomsten. Het kan slechts de hoop uitdrukken dat zij in October a.s. zullen uitgevoerd zijn. De Heer Bauwens houdt er aan de H.H. Burgemeester en Schepenen te bedanken voor hunne welwillende aandacht en hunne bereidwilligheid.

VERDIENDE HULDE

Wij kunnen slechts hulde brengen aan de H.H. R. Bauwens, H. Willems, en voornamelijk den Heer John Bauwens, die zich onverpoosd beiverden tot de oplossing eener kwestie, die alhoewel van levensbelang voor het Oostendsch visscherijbedrijf, reeds veel te lang op den achtergrond werd geschoven. Wij hopen, dat de nieuwe voetstappen, welke door hen werden ondernomen, binnenkort met succes zullen bekroond zijn. Wij zijn overtuigd, dat zij de ontwikkeling van den toestand van nabij zullen volgen. Hun voortdurende waakzaamheid weze een zweespas voor hen, welke verantwoordelijk zijn voor de degelijke uitrusting der Oostendsche Visscherijhaven, eens geprezen als een der modernste van het Vasteland. Als ons havencomplex eens als een feniks uit de asch zal verrijzen, zullen wij met welgevallen en dankbaarheid terugdenken aan hen die aan de verantwoordelijke instanties de noodige stootkracht gegeven hebben.

Sn.



CARELS
Diesel Motoren
AGENTSCHAP:
R. Bauwens & Co
112, CHRISTINA STRAAT
OOSTENDE (16)

Een merkwaardige Tentoonstelling van de Stedelijke Visscherijsschool

IN DE KONINKLIJKE GAANDERIJEN

Bij gelegenheid van de «Vischweek» werd naast een zaal, gewijd aan het vischverbruik en vischbereiding, ook een zaal voorbehouden aan de Stedelijke Visscherijsschool.

Om eerlijk te zijn, moeten we bekennen dat onze verwachtingen niet zoo heel hoog gespannen waren, toen we er ons voor de officiële opening naar toe begaven. Nu het viel mee, erg mee zelfs, zoals altijd wanneer men zich aan weinig verwacht. Vooral de stand ingericht door onze Stedelijke Visscherijsschool, Schipperstraat 35, vormde een prachtig geheel, dat ieder interesseerde en speciaal de zeevissers. Hierover willen we het in dit artikel nu eens in het bijzonder hebben.

Een uitvoerige beschrijving geven van al het tentoongestelde is ondoenlijk, ten eerste om de groote verscheidenheid en ten tweede omdat ons de bevoegdheid daartoe ontbreekt. Dit sluit niet uit dat we aan de hand van inlichtingen ter plaatse verstrekt, toch wel een korte beschrijving aandurven.

Opvallend is reeds van aan den ingang, het groote doek, de ontwikkeling der Belgische vissersvaartuigen voorstellende van de Panneschuit of tot de stoomtrawler toe. Een drietal silhouetten geven ons een zicht op de kust, van uit zee gezien, met de verschillende landmerken zoals de zeeman die ziet en zoals ze hem dienstig zijn bij het bepalen van de ligging van zijn schip. Als je het zoo ziet, sta je er paf van, dat een kerketoren of een duin van zoo'n betekenis zijn voor een zeeman. Ja, waar toe zoo'n stomme opening tusschen twee duinen of gat, zoals de visschers zeggen, zoo allemaal dienen kan: wie kon dit nu gaan denken? Een ander prachtig leermiddel moet ook wel die blinde kaart vormen waarop alle vischschiergronden door onze visschers bezocht, aangeduid kunnen worden. Zelfs aan buitenstaanders geeft het een goed overzicht van het zeegebied dat door onze visschers bestreken wordt. En wat nu gezegd van de afbeelding van het Engelsch boelenstelsel? Onnoodig te vragen wat zoo'n boel, van zoo'n vorm of kleur bedoelt, je ziet het zoo. Op onze vraag waarom geen voorstelling van het Belgisch boelenstelsel voorhanden was, antwoordde men ons dat dit onbegonnen werk ware gezien ons land geen vast stelsel heeft. (Is men van overheidswege niet van oordeel dat daarin verandering mag komen?)

Wat zeelieden in deze zaal vooral interessant vonden, was de lichtenkast. Hierop kunnen alle lichten welke 's nachts op zee zichtbaar zijn, voorgesteld worden. Het onderwijzen van een zoo droge stof, als reglementen, moet op deze wijze wel erg levendig worden. Wat ook veel bekijks had, waren de zeevaartkundige instrumenten, niettegenstaande je er niet veel van snapt. Die chronometer bvb. geeft den juiststen tijd. Hoe kan dat nu, zeg je. Hij is toch 2 u. achter en dus haal je maar je schouders op voor zoo'n stuk horloge tot men je er op attent maakt dat wij 2 u. vóór zijn op de zon en dat die chronometer zonnetijd geeft. Nu, je kijkt na zoolets wel wat op je neus doch je hebt den troost, weeral iets te hebben bijgeleerd.

Wat daar zooal te zien was aan knopen en vlechtwerk of splitsing, in zeemanstaal, slaat met verstomming. Je weet natuurlijk niet hoe dit alles gemaakt werd. Je wilt het weten! Geen nood! Dat kereltje van 14 j., die daar een net zit te vermaaken, zal het je wel toonen, als je het hem vraagt. Je staat verbluft van die vingervlugheid, niet? Troost je, wij ook. Wij beproefden het zelf eens, maar niets, hoor. 't Lukte niet. Wel, van opleiding gesproken! Is er dat, of is dit er geen? De grootste aantrekkingskracht voor vele oningewijden ging uit van de scheepsmodellen door onze visschers in hun vrijen tijd vervaardigd. Meesterstukjes waren er bij: in 't bijzonder viel het natuurgetrouwe model van de O.231 op. Een curiositeit waar de vreemde gasten vooral noch kop noch staart aan kregen, vormden de scheepjes in flesschen. Hoe zoolets in een flesch kan, ging bij velen het begrip te boven.

Dit is nu lang niet alles wat tentoongesteld werd; een verdere uitwijding zou ons te ver leiden. Trouwens we geven u den goeden raad: ga zelf maar eens zien, dit is veel beter dan de beste beschrijving.

We kunnen alleen zeggen en herhalen dat deze tentoonstelling een prachtigen indruk op alle bezoekers heeft gemaakt en dan vooral op de afgevaardigden van de verschillende landen welke aan het Congres der Zee deelnemen. We kunnen als bewijs

hiervan o.a. slechts aanhalen wat de bekende Fransche zeebioloog, professor Le Gall zei: «Van alles wat ik ter gelegenheid van dit Congres heb gezien, is deze tentoonstelling van het visscherijonderwijs, het schitterendste. Het visscherijonderwijs in België staat op een peil dat met verstomming slaat. C'est épatant.»

We gelooven dat deze tentoonstelling haar doel volledig heeft bereikt, want velen hebben haar verlaten met wat meer respect voor wat zoo'n «stomme» visscher zooal kennen moet. We zijn er van overtuigd dat meer sympathie voor den visscher en zijn werk werd gewekt. Dit moet onze visscherij in 't algemeen en den visscher in 't bijzonder ten goede komen. Dit is een doel op zichzelf; een doel waarvoor enkele personen van goeden wil belangloos den noodigen tijd en toewijding hebben over gehad.

De Stedelijke Visscherijsschool van Oostende, aan wie alle eer in deze toekomt, heeft hiermede bewezen ook buiten de school voor den visscher in de bres te staan. Dit is een eenvoudige vaststelling van groote beteekenis voor den visscher.

Als slot van dit artikel raden we u nogmaals aan deze leerrijke tentoonstelling, die het overwaard is, te gaan bezoeken.

VERKOOP
Schrijf- en Rekenmachines
Onderhoud en Herstelling ter plaatse.
A. VANDERNOOT
Maria Theresiastraat, 16
OOSTENDE - Tel. 72113 (49)

Opening van de Vischweek

Zaterdagmiddag werd in het kader van het 3e Internationaal Congres van de Zee, een tentoonstelling voor meer vischverbruik geopend, die ondergebracht is in de Koninklijke gaanderijen.

Op een zeer aantrekkelijke wijze zijn er een groote tafel vol schotels voorgesteld, bereid door de bekendste hotels uit de stad, zoals Hotel Osborne, Littoral Palace, Casino, Hotel de Paris, Coventry, Belgica en Strand (Den Haan).

Er zijn verder enkele stands: Globus, Ostendia, Sardinerie du Littoral. De Hotelschool ontbreekt evenmin.

Het was dhr. De Vos, directalgeneraal die de «vischweek» open verklaarde en het groote nut ervan voor de bevolking aantoonde. Hij wees er op dat dank zij de «propaganda» voor meer vischverbruik er in de laatste tien jaren reeds 100.000 vooruitgang werd gemaakt. Hij dankte de inrichters en vooral de algemeene secretaris dhr. Jan Van Hal.

Tenslotte had hij een vloerwoord van lof voor dhr. Vroome, schepen der stad, voor den steun welke hij verleend had en hoopte dat men er zou toekomen in 1950 bij gelegenheid van het groot congres van het vervoer een prachtvischweek in te richten.

Schepen Vroome nam vervolgens het woord en huldigde den geest van initiatief van directeur-generaal De Vos om er dan op te wijzen hoe zeer er tusschen de belanghebbenden zelf mangal aan eenheid is en er ook gebrek aan belangstelling wanneer ten hunnen voordeele iets ingericht wordt.

Hij loofde dan het prachtig werk door de meesterkoks uit de plaatselijke hotelnijverheid die zich werkelijk kunstenaars in hun vak toonen.

Na deze toespraken werd een rondgang gemaakt en konden diegenen die er lust toe hadden proeven van de kleine schoteltjes, welke er door de leerlingen der hotelschool bereid werden, onder toezicht van meesterkook Jozef Breda en dhr. Bastin.

VOOR NOODHERSTELLINGEN TE ZEEBRUGGE

Vorige week bracht de heer hoofd-ingenieur-directeur van Bruggen en Wegen een bezoek aan de visschershaveninstelling van Zeebrugge.

Zoals vroeger door de visschers werd verlangd, zou op de kielbank een balkenrooster van 9 m. breedte en 45 m. lengte worden aangebracht. Deze zou eerst dienstig zijn voor de noodherstelling der wrakken voortkomende uit de reede van Zeebrugge en de toegangsgeul van de zeeluis.

Daarna zou hij ter beschikking staan van de visschersvaartuigen en alle ander vlottend materiaal.

Deze constructie aan de Oostkant van de kielbank, ware ons dunkens voor de visschers uiterst nuttig.

Wij meenen te weten dat de Motor- kustvisschersrederijvereniging van Hand in Hand te Zeebrugge hiervoor zijn wenschen heeft laten kennen en dat deze ingewilligd zullen worden.

IN EEN BILJETJE, NIETIG KLEIN, KAN EEN FORTUIN VERBORGEN ZIJN!

Op voorwaarde dat het een biljet is van de **KOLONIALE LOTERIJ**

TREKKING: 24 AUGUSTUS a.s.

De 'Zwarte Markt'- visch te Oostende

WAARVOOR DIENT DE POLITIE?

We hebben reeds vroeger de wan-toestanden aangeklaagd welke langs de handelsdokken te Oostende plaats hebben en waardoor 's nachts veel visch langs de vischmijn passeert, maar er niet verkocht wordt en daardoor oorzaak is van veel kwaad.

Diefstallen, ongewettigde prijsdalingen, onduidelijken van mijn- en fiskusrechten en woeker op groote schaal welke in de eerste plaats voor reeders en handelaars zeer schadelijk zijn.

We hebben ons de moeite gedaan om vorige week tijdens den nacht een klein wandelingje rond het vischlossen te maken.

Een vaartuig had een vangst van 16.000 kg. visch, bestaande uit kabeljauw, gul, wijting en schol. Men begon te 12 uur te lossen. Rond 2 uur 's morgens kwam er rond de vaartuigen en vooral rond de geloste visch nogal veel beweging.

Al dadelijk ging een persoon aan een bewaker vragen of er geen visch in 't zwart kon gekocht worden. Op den slechten man vallend, ging hij verder of liever moest hij wel verder gaan en... de lading werd bij een ander opgedaen.

Die geblauwde visch wordt dan aan een voerman toevertrouwd, die 350 fr. voor zoo'n voertje rekent, in plaats van 35 fr. normaal, en die de visch naar de vischhalle voert.

In plaats van ze daar af te laden, gaat ze verder langs een der laatste achterpoorten naar een pakhuys of een kamion welke reeds gereed staat.

En dit alles gebeurt onder het waakzaam oog der politie, welke er 's nachts van dienst is om zulke te beletten.

LICHTEN UIT!

Meer nog!

Opdat de verlichting bij het lossen en uitzoeken van de visch te sterk in de oogen van sommige menschen slaat, zorgt men er voor dat bepaalde lampen steeds uitblijven door ze kapot te maken of ze niet aan te steken.

Dat hier een gansch komplot werkt met een der cafébazen van een kantine, ligt er dik op.

Men maakte ons de opmerking dat men best schijnwerpers zou plaatsen. Hoelang zullen ze echter branden?

Door dergelijke toestand, worden niet alleen de reeders op groote schaal bestolen, maar wordt veel kwaad berokkend. Ook de statistische gegevens van aanvoer zijn daardoor ver van wat ze zouden moeten zijn.

We vragen ons af tot wat de politie in Oostende nog dient?

En dat men ons niet kome vertellen dat dit alles onzin is. We hebben deze cinema met eigen oogen in al zijn omvangrijkheid kunnen gadeslaan en men moet geen politieagent zijn om de diefstallen en zwarte markt verkoop niet te zien.

Moest de Rijkswacht er 14 dagen de wacht houden op een ongeziene plaats dan zou men er plezier aan beleven.

Nog een reden te meer opdat zoo spoedig mogelijk naar de nieuwe vischmijn zou moeten teruggegaan.

Maar wanneer?

N. V. "DE NOORDZEE"

DROOGDOK- EN ALGEMEENE SCHEEPSHERSTELLINGSWERKEN
MOTORSPECIALISTEN

Londenstraat 10-12

(32)
GENT

Wetenswaardigheden

Voor het Hotelwezen

De afdeling Hotelwezen van den Hoogen Raad voor Toerisme heeft vergadering gehouden op het Ministerie van Verkeerswezen. De aanwezigen hoorden een uiteenzetting over de getroffen maatregelen om de wetgeving betreffende den toeristischen handel te vereenvoudigen. Ministeriele besluiten zullen in het Staatsblad verschijnen in verband met het verbruken van gerationeerde producten door de restauratiehouders en met de prijzen toepasselijk op eetwaren en het verhuren van kamers. Er werd gesproken over het Statuut van het Hotelwezen en het bezorgen van kolen aan de hotelhouders.

Vindt men niet dat daarmee nog al laat begonnen is?

Afleveren van paspoorten voor het buitenland

Maatregelen werden getroffen om het afleveren van paspoorten voor het buitenland te bespoedigen. De aanvraag kan schriftelijk gedaan worden aan het bureau, Augustijnenstraat 15, Brussel. Volgende documenten moeten bij de aanvraag gevoegd worden:

Een bewijs van identiteit, goede zeden en burgertrouw, afgeleverd door het gemeentebestuur van de woonplaats van den aanvrager, of een vervallen paspoort, afgeleverd na 4 Sept. 1944; nauwkeurige aanduiding van het nummer der identiteitskaart en van de gemeente die ze heeft afgeleverd alsmede den datum waarop ze afgeleverd werd.

Voor Frankrijk is slechts een foto noodig. Voor de andere landen drie foto's en moet een vragenlijst in dubbel exemplaar (te verkrijgen in het paspoortenbureau) ingediend.

Tevens moet medegedeeld worden of het paspoort moet geldig zijn voor drie maanden (te betalen bedrag: 52 fr.) of voor twee jaar (te betalen bedrag: 202 fr.).

Het Nationaal Steunfonds voor Geteisterden

Het Nationaal Steunfonds voor de Geteisterden deelt mede dat de diensten van het Centraal Comité van het Werk op 23 Juli van de Guilmardstraat 18, te Brussel, werden overgebracht naar de Archimedesstraat 11, te Brussel. (Tel. 33.42.97 - 33.28.95).

Weerberichtendienst van de Londense Luchthaven

Een van de meest moderne inrichtingen is geïnstalleerd in het meteorologische station van de Londense luchthaven. Men is van plan er den besten weerberichtendienst der geheele wereld van te maken. Dit bureau werd opgericht onder toezicht van Oddie, die tal van meteorologische stations voor de R.A.F. heeft geïnstalleerd. Het werkt dag en nacht en op ieder gewenscht moment van het etmaal kunnen de vliegtuigen alle noodige inlichtingen verkrijgen.

Als bijzonderheid wordt vermeld, dat de meteorologische instrumenten met schrijfinrichtingen of indicatoren ondergebracht zijn in het vertrek, waar de weersverwachtingen worden samengesteld. Zodoende kunnen de samenstellers voortdurend op de hoogte blijven met de locale veranderende omstandigheden. De gegevens komen direct per kabel van drie Britsche hoofdstations.

Prestrick in Schotland voorspelt de condities op de Noordelijke route van den Atlantischen Oceaan. Gloucester in het Westen van Engeland verschaft gegevens tot de Middellandsche Zee, de Azoren en West-Afrika. Uxbridge in het Zuiden van Engeland geeft inlichtingen over Europeesche routes ten Noorden van de lijn Engeland-Zwitserland. Twee directe lijnen verbinden het station met het meteorologisch hoofdkwartier te Dunstable in Zuid-Engeland.

Verhooging van de Ouderdomspensioenen

Een besluit van den Regent heeft het bedrag van het aanvullend ouderdomspensioen van 8800 op 11200 fr. gebracht voor de gehuwde mannelijke aanvragers en van 5900 op 7500 fr. voor de andere aanvragers.

Het bedrag van het aanvullend overlevingspensioen wordt van 200 op 400 frank gebracht. De dienst voor ouderdomspensioenen zal ambts

halve de bedragen verhoogen. De gerechtigden hoeven geen enkele formaliteit na te komen en worden dringend verzocht geen aanvraag hiertoe in te dienen. De driemaandelijksche termijnen van het vermeerdert aanvullend pensioen zullen uitbetaald worden: In Augustus 1946 aan diegenen geboren in Februari, Mei, Augustus of November; in September aan diegenen geboren in Maart, Juni, September of December; in October 1946 aan diegenen geboren in Januari, April, Juli of October.

Schade

De Z.401 «Marie-Rita», gemeerd aan den Noordkant van den stelger, liep schade op doordat de meerkabel door onbekenden ingekort werd en bij laag tij begon te trekken. De schade werd opgelopen aan de reeling van stuurboordzijde. Ook een stut en de achterrol werden afgerukt.

Ten gevolge van het aanleggen van verscheidene vaartuigen en het inkorten van het achterende, werd bij het zakken van het water volgende schade aan de Z.414 «Denise» van reeder Petrus Latruwe vastgesteld: achterspiegel gespleten, een stut gebroken en de reeling over een lengte van twee meters afgerukt.

Opsleepingen

Bij de terugreis naar de haven, had de Z.525 van reeder Leon Desmidt motordefekt. De Z.442 «Constant-Marie», die het in nood zijnde vaartuig opsleepte, bracht het veilig de schuilhaven binnen. Dit vaartuig liep echter schade op bij deze opsleeping.

De Z. 440 «Anna-Jacqueline» van reeder Robert Vantorre, bemerkte na zijn eerste sleep de N.787 die met 2 bollen oplag. Na genomen inlichtingen vernam schipper Vlietnick dat dit laatste vaartuig een warmlooper had. Er werd overeengekomen op te sleepen. Het defect zijnde vaartuig werd door de Z.440 veilig binnengebracht.

De Reisjes met de Paketbooten

geschieden gansch de week mits betaling van 25 fr. per persoon. Veel te veel kosteloze biljetten werden afgeleverd en algemeen werd geklaagd dat de officiële mededeelingen luiden dat men slechts om 11 uur een coupon mag afhalen, en als men er komt, er geen meer te krijgen zijn.

Er is zelfs meer, te Brussel werden Dinsdagavond dergelijke coupons aan dunder prijzen verkocht en was ook hier de zwarte markt weelderig aan 't leven.

Te Oostende stelden we vast, dat iemand uit het zeestation zoo maar 7 vrijbiljetten had.

De SS. Rubens naar de Noordzee

Donderdag is de Rubens vertrokken voor een reisje van 12 dagen in de Noordzee, daar een reis op Ijsland rond 13 Oogst zou eindigen en de week van 15 Oogst een nieuw catastroof zou daarstellen.

"t Zou ons niet verwonderen moest de Rubens haring meebrengen.

Belooning voor de Zeeparade

Naar we vernemen zou het Zeewezen zinnens zijn aan de visschersvaartuigen welke de zeeparade meededen een goede beloning te geven, welke de onkosten goed zouden dekken.

O.128 van La Rochelle terug

Heden Donedrdag is de O.128 «Reine des Anges» toebehoorende aan Felix Verleene van Oostende uit La Rochelle vertrokken om haar thuishaven te vervoegen.

Onderweg zal misschien de H.16 «Emma Leon» van Jozef Vlietnick, uit Cherbourg meegebracht worden, welke aldaar voorloopig hersteld werd op kosten van VOZOR.

Aldus zal onze vloot opnieuw twee eenheden meer tellen.

Ook de O.245 naar België?

Wij weten allemaal dat de O.245 «Evolution» van de Gebr. Verhaeghe ook te La Rochelle vertoefde.

Ook dit vaartuig is thans varens-gereed en zal na een paar reisjes te La Rochelle ook de Oostendische haven vervoegen.

Rookerij - Visch - Mosselen

R. NEYT-VAN WULPEN

27, Cirkelstraat — Oostende
Telefoon 71019.

Brandhoutkaai 29-31 — Brussel
Tel. 18.14.63

REEDERIJ

Agentschap Scheepsmotoren Lister-Blackstone (15)

A. B. C. MOTOREN

ANGLO BELGIAN Cy
Nijverheidskaai, 39 • GENT

Vertegenwoordiger:
H. BOYDENS, Velodroomstraat 4 OOSTENDE

(21)

REEDERS-VISSCHERS!

- Wenscht U schepen te koop en of te verkopen?
- Wenscht U «ANGLO-BELGIAN» motoren te koop en?
- Wenscht U inlichtingen van welken aard ook nie' betrek op visschersvaartuigen?

Wendt U tot:

R. BOYDENS, Schipperstraat 40, OOSTENDE (8)

Notariële Aankondigingen

Studie van den Notaris
Jan B. de Gheldere
te Heist.

INSTEL MET PREMIE
Op Dinsdag 30 Juli 1946, te 17 uur te Heist, in het «Café in 't Nieuw Diep», Onderwijsstraat, van:
BADSTAD HEIST-AAN-ZEE
Welgelegen en geriebig Woonhuis met erve, Onderwijsstraat, nr. 59; groot 150 m2.
Bewoond door Maurice Bulcke en Cesar Amys. (287)

Studie van Meester
Pierre DENIS
doctor in de rechten
notaris te Nieuwpoort.

Op Maandag 5 Augustus 1946, om 3 uur 's namiddags, ter herberg «La Liberté», bij den heer Charles Demeyere, Groote Markt, te Nieuwpoort, **TOESLAG** van:

STAD NIEUWPOORT

Een zeer welgelegen HANDELS-HUIS, Kerkstraat, 13; groot 76 ca. Vrij één maand na den toeslag.
Ingesteld: 100.000 fr.

Voorzien van gaz, electriciteit en twee soorten water.
Zichtbaar den Maandag, Woensdag en Vrijdag, van 10 tot 12 uur.
Gewone voorwaarden.
Voor alle verdere inlichtingen zich wenden ter studie van voornoemde notaris P. Denis, Kokstraat 9. (305)

Studie van Meester
Pierre Denis
doctor in de rechten
notaris te Nieuwpoort.

Op Dinsdag 6 Augustus 1946, om 3 uur 's namiddags, ter herberg bij den heer Alberic Rommelaere-Mylle, **TOESLAG** van:
GEMEENTE RAMSCAPPELLE EEN KLOEK WOONHUIS
Molenstraat, 6, groot 5 a. 35 ca. Vrij één maand na den toeslag.
Ingesteld: 50.000 fr.
Zichtbaar den Maandag, Woensdag, Vrijdag, van 10 tot 1 uur.
Gewone voorwaarden.
Voor alle verdere inlichtingen, zich wenden ter studie van voornoemde notaris P. Denis, Kokstraat 9. (306)

Studie van Meester
Pierre Denis
Doctor in de rechten
Notaris te Nieuwpoort.

Op Dinsdagen 30 Juli en 13 Augustus 1946, telkens om 3 uur 's namiddags, ter herberg bij Mijneer Odier Blomme, te Lombartzijde, respectievelijk **INSTEL** en **TOESLAG** van:
GEMEENTE LOMBARTZIJE EEN KLOEK WOONHUIS
Bassevillestraat, 33, groot 300 m2. Met gewin van 1/4 % instelpremie. Vrij één maand na den toeslag.
Zichtbaar den Maandag en Vrijdag van 10 tot 12 uur.
Gewone voorwaarden.
Voor alle verdere inlichtingen, zich wenden ter studie van voornoemde Notaris P. Denis, Kokstraat 9. (294)

Studie van Meester
Pierre Denis
doctor in de rechten
notaris te Nieuwpoort.

UIT TER HAND TE KOOP
STAD NIEUWPOORT - KAAI
Een zeer WELGELEGEN WOON-HUIS.
Verdere inlichtingen ten kantore. (295)

Studie van den Notaris
MAURICE QUAGHEBEUR
te Oostende, Kerkstraat, 43.

Op Dinsdag 30 Juli 1946, te 15 uur in het lokaal Prins Boudewijn, Sint-Sebastiaanstraat 22, te Oostende: **INSTEL MET 1/4 % PREMIE** van
STAD OOSTENDE
Koop I: Een beschadigd HANDELS-HUIS, Prins Boudewijnplaats 3, tegen de S.S. Petrus en Paulusplaats.
Met alle rechten op eventuele vergoeding voor oorlogschade.
Koop II: EEN WOONHUIS, Stui-verstraat, 137.
Koop III: EEN WOONHUIS, Stui-verstraat, 139.
Koopen II en III bevatten ieder: provisieklender, 7 kamers, 2 mansarden zolders en koer; water, gas en electriciteit.
Ze zijn verhuurd mits 700 fr. per maand ieder.
Te bezoeken: Maandag en Donderdag, van 2 tot 4 uur.
Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie. (296)

Studie van den Notaris
Maurice Quaghebeur
te Oostende, Kerkstraat 43.

Op Donderdag 1 Augustus 1946, te 15 uur, in het lokaal Prins Boudewijn, St. Sebastiaanstraat 22, te Oostende: **TOESLAG** van
EEN WOONHUIS
te BREEDENE
Prins Albertlaan 36. Oppervlakte 105 m2, met alle rechten van de verzoeker op eventuele vergoeding voor oorlogschade.
Verhuurd zonder pacht mits 350 fr. per maand.
Bezoek: Maandag en Donderdag van 14 tot 16 uur.
Ingesteld: 50.000 fr.
Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie. (297)

Studies van de Notarissen
MAURICE QUAGHEBEUR
te Oostende, Kerkstraat 43, en
LUCIEN GODEFROID
te Chimay, Atheneumstraat 19-21.

Op Dinsdag 30 Juli 1946, te 15 uur, in het lokaal Prins Boudewijn, Sint-Sebastiaanstraat 22 te Oostende: **INSTEL MET 1/4 % PREMIE** van
„Beschadigde» VILLA
te BLANKENBERGE
genaamd Villa Lucien
Zeeldijk 14 (met uitweg in de Zeelaan). Oppervlakte 62 m2. Onmiddellijk genot.
Alle rechten op eventuele vergoeding voor oorlogschade worden medeverkocht.
Voor alle nadere inlichtingen zich bevragen ter studie van voornoemde notarissen. (299)

Studie van den Notaris
Maurice Quaghebeur
te Oostende, Kerkstraat, 43.

Op Dinsdag 6 Augustus 1946, te 15 uur, in het lokaal Prins Boudewijn, St. Sebastiaanstraat 22, te Oostende: **INSTEL MET 1/4 % PREMIE** van
EEN WOONHUIS
met erf en toebehoorten te Oostende. Dokter Verhaeghestraat 42. Oppervlakte 96,67 m2.
Genot: Gebruikt door de eigenaars.
Bezoek: Maandag en Donderdag van 2 tot 4 uur.
Alle rechten op eventuele vergoeding voor oorlogschade worden medeverkocht.
Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie. (304)

Studie van den Notaris
Maurice Quaghebeur
te Oostende, Kerkstraat, 43.

Op Dinsdag 6 Augustus 1946, te 15 uur, in het lokaal Prins Boudewijn, St. Sebastiaanstraat 22, te Oostende: **INSTEL MET 1/4 % PREMIE** VAN
EEN GERIEBIG WOONHUIS
te Oostende, Stui-verstraat 60. Oppervlakte 133 m2.
Genot: Verhuurd zonder pacht mits 550 fr. per maand.
Bezoek: Maandag en Donderdag van 2 tot 4 uur.
Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie. (303)

GEMEENTELIJKE COMMISSIE VAN OPENBAREN ONDERSTAND BRUGGE

OPENBARE VERPACHTING VAN LANDGOEDEREN

In de volgende gemeenten: Aerttrycke, Assebroucke, Breedene, Houttave, Moere, Nieuwmunster, Oedelem, Oostkamp, Roksem, S. Andries, S. Michiels, Ste-Kruis, Slype, Stalhille, Varsenaere, Vlissegem, Westkapelle, Westkerke, Zande, Zedelgem, Zerkegem, Zuyenkerke.
(Zie plakbrieven, ten Gemeentehuize).
Opening der aanbiddingsschriften: Woensdag 7 Augustus 1946, te 10 uur in het «Huis der Notarissen», Spanjaardstraat nr. 9, te Brugge.
De aanbiddingen onder verzegelden omslag en aangeteekend, moeten ter post worden neergelegd, met volgend adres: «Commissie Openbaren Onderstand, Karthuiszinnenstraat, 4, te Brugge» uiterlijk op Maandag 5 Augustus 1946.
Inlichtingen op dit adres, alle werkdagen van 9 tot 12 uur. (302)

Voor uw drukwerk
wendt U tot de
DRUKKERIJ van
HET NIEUW VISSCHERIJBLAD
Steenweg op Nieuwpoort, 44
OOSTENDE

Kleine Aankondigingen

* Mecanici en gevraagd. Goed op hoogte van scheepsmotoren. A. Bultinck, Tijdokstr. 38, Zeebrugge. (280)
* Te koop: Schoone Reddingboot, liggend in de haven, zoo goed als nieuw; 7 m. lang op 2 m. breed, voorzien van mast en een nieuw zell. Zich wenden: Karel Vergote, Vlaamsche straat 35, Blankenberge. (293)
* Alle vischmateriaal te koop: garnaaikorre, vischkorre, haringkorre, spronet. Fornuis, garen, touwwerk, weier, ankers, vischplanken, enz. Zich wenden: Café Maritime, Haven, Zee-laan 108, Blankenberge. (290)
* Te koop: Een motor A.W.A. 80 P.K. van 1943, met bronzen schroef en stervenbus. Inlichtingen bureel van 't blad. (300)
* Te koop gevraagd: Uiteenneembare BARAK, 4 à 6 plaatsen. Aanbieding met prijs en ligging: Wellingtonstraat 77, Oostende. (307)
* Bestelwagen met aanhangwagen te koop. Zich wenden: Nieuwpoortsteenweg 72. (308)

REEDERS!

De nieuwe staalbatterijen

N I F E

de batterijen met langen levensduur, zijn beschikbaar.
Het gekende vooroorlogse merk met talrijke referenties.

Vraagt inlichtingen bij de agenten
D. & O. OPDEDRYNCK
Nieuwpoortstw. 195 - Tel. 71713
Visscherskaai 17 - Oostende
HET WELGEKENDE HUIS VOOR Uwe Electriche Scheepsinrichtingen

BOETSTRAFFELIJKE RECHTBANK

TE BRUGGE

Rijwieldief. — Jozef K. uit Steene, vond het te voet gaan te pijnlijk en ontvreemde een rijwiel. Hij wordt veroordeeld tot 6 maand gevangenisstraf en 700 fr. boete of nog 1 maand. Aan de Burgerlijke partij moet hij 300 fr. schadevergoeding betalen.

Koperhandelaar gestraft. — Polydoor H. uit Steene maakte zich schuldig aan het opkopen van koperen huizen. Hij werd veroordeeld tot 1400 frank boete.

Politieagent beboet. — De tijdelijke politieagent te Heist, Julien B., richtte smaadwoorden aan het adres van den commissaris, en hoort zich hiervoor verwijzen tot een boete van 700 frank.

Afruggelaar gestraft. — Gerard D., uit Oostende, stond terecht wegens het plegen van niet minder dan vijf afruggelarijen. Voor de afruggelarij van een som van 50.000 fr. liep hij 8 maand gevangenisstraf op en 700 fr. boete met teruggave van de afgetruggelde som.

Voor afruggelarij van een som van 2.000 fr.: 1 maand en 182 fr. Afruggelarij van een armbanduurwerk: 3 maand en 77 fr. Van een auto: 1 jaar en 700 fr. Van een slaapkamer: acht maand en 700 fr. boete.

TE VEURNE

Oplichter veroordeeld. — Pynebrouck Oscar, werktuigkundige te Oostende: Oplichting van een gouden en een nikkelten uurwerk ten nadeele van Sercu Constant, uit Bulskamp, en een gouden uurwerk ten nadeele van Kerkhove Albin: 10 maanden en 7000 frank boete of 3 maanden.

HANDELSVENNOOTSCHAPPEN

Mij der Brugsche Zeevaartinstellingen
Bilan op 31-12-45.
Winst- en verliesrekening:

| | |
|--------------------------------|-----------|
| Debiet: | |
| Kosten van bestuur en | |
| nijverheidsexploitatie | 2.660.149 |
| Financ. en domaniale lasten | 74.964 |
| Beheerskosten (raad v. Beheer) | 36.893 |
| Winstsaldo 1945 | 175.114 |

| | |
|----------------------------------|-----------|
| | 2.947.121 |
| Krediet: | |
| Opbrengst van Rechten en taksen, | |
| algemeene ontvangsten | 2.947.121 |

Reederij Boels N. V.

| | |
|----------------------------------|-----------|
| Bilan op 31-12-45. | |
| Winst- en verliesrekening: | |
| Debiet: | |
| Algemeene onkosten | 2.345.726 |
| Amortissementen | 156.511 |
| Netto-winst | 134.947 |
| Krediet: | |
| Bruto-winst | 2.637.185 |
| Verdeeling der winst op 31-12-45 | |
| aan de wettige reserve | 6.747 |
| Over te dragen | 128.200 |

«Pêcheries à Vapeur»

| | |
|-------------------------------|-----------|
| Bilan op 31-12-45. | |
| Winst- en verliesrekening: | |
| Debiet: | |
| Algemeene onkosten | 2.083.465 |
| Amortissementen | 10.554 |
| Netto-winst | 505.057 |
| Krediet: | |
| Overdracht | 3.441 |
| Uitbating en verscheidene | 2.591.536 |
| Winstverdeeling: | |
| Dividenden | 15.000 |
| Tantièmes | 25.000 |
| Suppl. vergoed. aan personeel | 26.680 |
| Versch. voorzieningen | 420.000 |
| Over te dragen | 4.277 |

500.957

Firma Jan Spaanderman

IJMUIDEN • HOLLAND

Groothandel in Eerste kwaliteit Noordzeevisch

Speciaal adres voor GEPELDE en ONGEPELDE GARNALEN

Zoodra mogelijk weer op de Belgische Markt.

(9)

BUITENLAND

NEDERLAND

'S WERELDS GROOTSTE SLUIS WEDER IN GEBRUIK

Het is Donderdag 19 Juli l.l. dat de grootste sluis van de wereld, welke we even vóór den oorlog te IJmuiden bezochten, opnieuw voor 't verkeer werd opengesteld.

Deze sluis werd even vóór de bevrijding van IJmuiden vernield, zoodat zij niet meer voor het schutten kon gebruikt worden.

De IJmuider sluis heeft een breedte van 50 m., een lengte van 400 m. en een diepte van 15 m.

Het vaarwater was door den bezetter met een grooten zanddam afgesloten en door een reeks ontploffingen onder water had men getracht de lange zijwanden van de schutkoek voorover te doen vallen. Gelukkig waren deze muren zoo stevig gebouwd, dat men slechts gedeeltelijk in dit opzet gelukte.

Erger waren de vernielingen aan de bewegingsinstallaties van de deuren en aan de ruimte, waarin een der deuren moet loopen om de sluis te kunnen openen.

Na kranten arbeid en menig overtuurtje, waar in 3 ploegen gewerkt werd met een getal arbeiders dat op zeker oogenblik 150 bereikte, is men er thans toe gekomen onder leiding van den jongen ingenieur Jos. Jitta, de sluis weer in gebruik te stellen, waardoor de grootste transatlantiekers Amsterdam opnieuw kunnen bereiken.

Te dezer gelegenheid werd Donderdag te IJmuiden feest gevierd en werd de jonge hoofdingenieur tot officier in de Orde van Oranje Nassau benoemd.

Voorwaar, onze Noorderburen hebben hiermede een krantig stukje werk geleverd.

WALVISCHJAGERS VERWACHT

Binnenkort worden weder een aantal walvischjagers in Nederland verwacht, bestemd om aan de Hollandsche walvischvloot te worden toegevoegd. Twee zullen er naar Rotterdam komen, waar zij bij de Scheepswerf de Hoog aan de Oostkous in reparatie zullen gaan.

WEER BEDRIJFSKLAAR

De motorlogger Eendracht KW.168 is door de Werf Holland-Nautic te Haarlem weer voor de visscherij in orde gemaakt. Het schip, dat vorig jaar uit Duitschland werd teruggebracht, is overgegaan aan de Reederij Gebr. Parlevilet.

ENGELAND

VREEMDE AANVOER

Een akkoord werd tusschen de autoriteiten van Noorwegen en Engeland gesloten betreffende het reglementeeren van den aanvoer van Noorsche visch in Engelsche havens.

ZAL OLIE UIT HARING GETROKKEN WORDEN?

Naar «Fishing News» vermeldt werd te Aberdeen een samenkomst gehouden tusschen vertegenwoordigers van de N.-O. visscherij, het Ministerie van Voedselvoorziening en van de Herring Industry Board.

De Minister deelde mee dat de mogelijkheid onderzocht werd olie te trekken uit haring, om aan Engeland vetten te verschaffen die het noodig had.

Er werd als mogelijk aanzien de olie voor het vervaardigen van zeep te gebruiken en verder die olie smakeloos te maken, zoodat ze ook zou kunnen voor het maken van margarine aangewend worden.

UITVOER NAAR U.S.S.R.

De uitvoer van haring naar U.S.S.R. zal hervatten.
Bij dezelfde gelegenheid zal de Minister aan den voorzitter van de Board of Trade voorstellen ook pilchards naar dit land uit te voeren.

HAAIEN AAN DE KUSTEN VAN CORNWALL

Zooals we vóór enkele weken mededeelden, waren de haaien een waar gevaar geworden op de kusten van Cornwall. Dit gevaar had een dergelijke uitbreiding genomen dat de visscherij de hulp ingeroepen had van de schepen der Navy bestemd tot het beschermen der visschersvaartuigen.
Het laatste besluit van den Minister echter luidt dat deze hulp gansch buiten het kader van den beschermingsdienst valt en er dus moet van afgezien worden.

NIEUWE TRAWLER

Het is voor Engeland van groot belang zooveel mogelijk gemanufactu-

reerde waar naar Zuid-Afrika te kunnen uitvoeren. Ook wordt aan den scheepsbouw voor Z.-A. ijverig gewerkt.

Verleden week verliet een nieuwgebouwde trawler Aberdeen voor Capetown. Het was de laatste van een serie van 15. Ze is heel modern uitrust, bezit geïsoleerde vischruimen en afvalkamers. Het kwartier der manschappen is ook speciaal verzorgd met het oog op konfort.

De trawler werd bij Hall, Russell en Co gebouwd. Een zet van drie stoommachines van 100 P.K. zetten haar in beweging.

DE WALVISCHVANGST

In Engeland wordt een groote jacht op walvissen in de Zuidelijke IJszee ingericht. Hiervoor zullen vliegtuigen gebruikt worden nl. drie vliegboten van het type «Datus». De expeditie zal uitgerust zijn met tot «zeetenten» omgebouwde reddingsbootjes die door de R.A.F. tijdens den oorlog gebruikt werden.

FRIGO'S - KOMPRESSOREN MOTOREN

Geruischlooze turbines voor ijsroom conservateurs. Verandering en herstelling van alle installaties. Ingenieur waarborgt alle herstellingen en plaatsen van inrichtingen.

FRIGO MOTOR

Agentschap te OOSTENDE:

LIJNBAANSTRAAT, 35.

(39)

Onderzoeksraad voor Scheepsvaart

Zitting van Woensdag 24 Juli 1946

Onder voorzitterschap van dhr Poll raadsheer, werd de zitting te 14.30 u. geopend met drie zaken op de rol. Dhr Pluymers zetelt als Rijkscommissaris, dhr Jacobs als griffier. De eerste zaak betrof de Z5 «Lucette» welke op 4-10-45 vergaan is. Omer Vandierendonck, schipper van de Z.498 «Eugenie Mathilde», wordt hierover onderhoord. De Z.5 was op 300 m. in zijn nabijheid komen vischen. Toen hij zijn kor ophaalde hoorde hij plotseling een ontploffing. Op de plaats waar voordien de Z.5 was zag hij alleen een groote vlam, en werd zelf een lichte schok gewaar. Hij voer onmiddellijk naar de plaats van het onheil, waar hij alleen nog wrakstukken vond.

In het ongeluk dat de P.39 overkwam, getuigt Halewyck Maurice van de P.20 die op 12-9-45 op ongeveer 1 km. ten Westen van De Panne vischte op ongeveer 100 m. van het strand Op 100 m. van hem lag de P.39. Toen Halewyck de garnaalkor bij hem aan boord wilde halen, hoorde hij een geweldige ontploffing en werd een luchtverplaatsing gewaar. Op de plaats van de P.39 zag hij een waterzuil en wrakstukken in de lucht vliegen. Hij is dadelijk naar de plaats van het onheil gevaren, waar hij alleen nog kleine wrakstukken vond. Van schipper Albert Viaene en matroos Van Hove Gerard was er niets meer te bespeuren.

De laatste zaak betreft de B.14 die op 10-8-45 gezonken is. Het schip lag op 12 à 13 mijl ten N-NW van Blankenberge toen het door ontploffingen tot zinken gebracht werd. Aan boord bevonden zich de eigenaar Louis Maranes, schipper Leopold Ponjaert, motorist Julien Viaene en de matrozen Florimond en Alfons Jurewys.

Toen de korre ingehaald werd en weer afliep, deden zich, pas nadat zij de zwaarte gewaar geworden waren, drie ontploffingen voor, een onder aan 't schip en twee aan bakboordzijde. Leopold Ponjaert is direct begonnen pompen en kort daarop viel de motor al stil. Iedereen was toen aan dek en toen ze in 't ruim gingen kijken was alles er al kapot. De B.75 was aanstonds ter hulp gekomen en stapte de bemanning van de B.14 over. Volgens de verklaringen van Ponjaert is het schip 6 à 7 minuten daarna gezonken. Deze verklaringen worden bevestigd door de andere leden van de bemanning. Julien Viaene heeft echter slechts twee ontploffingen gehoord. Alfons Jurewys is de enige die gekwetst werd. Hij werd gesmeten. Volgens den schipper was door de luchtverplaatsing in de lucht het niet bekend dat daar een mijnen veld zou geweest zijn. Hij had er trouwens reeds regelmatig ter vangst geweest.

De uitspraak dezer zaken werd in beraad gehouden tot volgende week Woensdag 31 Juli.

CROSSLEY

DIESEL MOTOREN

van 2 P.K. tot 4.000 P.K.

Leveranciers van de Royal Navy en B.B.C.

Agentschap: ZEEVISSCHERIJ en HANDELSMAATSCHAPPIJ, 5, Vindictivelaan, Oostende

MARKTBERICHTEN

OOSTENDE

Vrijdag 19 Juli 1946.

Slechts één kleine motor met onbeduidende vangst ter mijn. De aanvoer bestaat enkel uit wat tong, iek, schar en rog. Deze werden aan goede prijzen gemijnd.

O.261 644 kg. 7.620,—

Zaterdag 20 Juli 1946.

Benevens 1 groote motor van de Noordzee, zijn 5 vaartuigen van de Oost, 1 van de West en 3 van de Kustzevisserij, waarvan veel hun reizen hebben onderbroken, ter markt. De aanvoer benadert de 45.000 kgr. en volstaat om aan de levendige vraag te voldoen. Er zijn weinig tong en tarbot voorhanden; deze worden dan ook aan overdreven prijzen en in steeds stijgende lijn onder de koopers betwist. Tong gaat tot 51,50 fr. per kg. en groote tarbot van 54 tot 60 fr. per kg. Over het algemeen worden de andere vischsoorten aan goede prijzen afgenomen met echter een daling tegen het einde der verkoop. De verwezenlijkte besommingen zijn bevredigend.

| | | |
|-------|--------|----------|
| O.77 | 2.413 | 31.450,— |
| O.196 | 5.132 | 76.540,— |
| O.275 | 2.573 | 32.710,— |
| O.104 | 2.922 | 39.980,— |
| O.109 | 6.879 | 62.010,— |
| N.801 | 1.382 | 16.050,— |
| Z.507 | 4.442 | 46.880,— |
| O.269 | 16.895 | 97.610,— |
| O.119 | 409 | 11.190,— |
| O.10 | 486 | 5.000,— |
| O.264 | 696 | 7.700,— |

Maandag 22 Juli 1946.

Vandaag zijn 12 visschersvaartuigen van de vischvangst terug. Twee zullen echter inhouden tot morgen, zoodat slechts 10 hun vangst heden ter markt aanbieden. De aanvoer bedraagt ongeveer 130.000 kg. en is de lading van 3 vangsten van de Noordzee, 1 van het Kanaal, 4 van de Oost, 1 van de West en 1 van de Kustzevisserij. De aangeboden visch bestaat in hoofdzaak uit kabeljauw (900 bennen), wijting (300 bennen), pladijs (240 bennen), schelvisch en totten (300 bennen), moole meiden (220 bennen) en rogsoorten (140 bennen). Er zijn nog wat tarbot, griet, roobaard, soldaat, knorhaan, zeebaars, pieterman, Schotsche schol, haal, zeehond, zeepaling en een 40-tal bennen Noordse kreeftjes voorhanden. De aanvoer tong bedraagt enkel 5.600 kg. en volstaat geenszins om aan de levendige vraag naar tongsorteering te voldoen. Deze worden dan ook aan

goede prijzen ingezet om te eindigen aan overdreven prijzen. Groote moole meiden worden aan loonende prijzen afgezet; middelmatige en kleine daarentegen worden afgenomen aan spotprijzen. Met uitzondering van kleine rogsoorten, wijting, knorhaan, kleine gullen, zeebaars, lom en steenpost, worden alle aangeboden vischsoorten aan tamelijke goede afzetprijzen aan den man gebracht.

| | | |
|-------|--------|-----------|
| O.235 | 27.668 | 115.943,— |
| O.241 | 21.577 | 98.013,— |
| O.47 | 1.915 | 23.190,— |
| O.124 | 20.254 | 94.210,— |
| O.220 | 8.807 | 131.700,— |
| O.192 | 10.529 | 111.750,— |
| N.806 | 2.598 | 34.960,— |
| O.295 | 25.840 | 130.818,— |
| O.45 | 1.582 | 14.780,— |
| O.222 | 9.962 | 115.215,— |

Dinsdag 23 Juli 1946.

Heden zijn 11 vaartuigen aan den vischafslag tegenwoordig nm. 3 van de Noordzee met ieder een moole partij kabeljauw en gul, 6 van de Oost met wat tong, iek, roobaard en fijne visch, 1 van de West en 1 stoomtrawler komende van de IJslandsche visscherijgronden. De aanvoer is bijzonder groot en bedraagt zowat 227 duizend kg. Hij omvat 135.000 kg. gullen en kabeljauw, waaronder ongeveer 87.000 kg. IJslandsche, 6.600 kg. tarbot en griet, 7.800 kg. tong, 22.000 kg. pladijs, 20.000 kg. wijting, wat rog, roobaard, pieterman en soldaat. Gezien de schaarschte aan rogsoorten, worden deze aan loonende prijzen afgenomen. Witte kabeljauw wordt eveneens goed verkocht, alsook fijne visch, deze laatste echter iets minder duur dan gisteren. De SS.O.297, die terug is van zijn eerste reis, lost maar gedeeltelijk. Zijn vangst bestaat in hoofdzaak uit gullen die zeer goedkoop afgenomen worden. De opbrengst van zijn gedeeltelijk verkochte vangst is dan ook weinig loonend.

| | | |
|----------|--------|-----------|
| O.94 | 30.648 | 154.508,— |
| O.292 | 33.767 | 167.854,— |
| SS.O.297 | 93.517 | 152.500,— |
| O.87 | 32.889 | 167.746,— |
| O.115 | 8.918 | 122.245,— |
| O.120 | 7.128 | 101.230,— |
| N.745 | 6.233 | 93.320,— |
| O.173 | 2.521 | 32.730,— |
| O.62 | 2.864 | 38.440,— |
| O.137 | 6.857 | 86.440,— |
| N.793 | 1.995 | 26.400,— |

Woensdag 24 Juli 1946.

Benevens de stoomtrawler O.297 die zijn overschot (ongeveer 900 bennen IJslandsche vischsoorten, voornamelijk bestaande uit gullen) lost, wor-

den 8 vangsten van de Oost, 2 van het Kanaal en 5 van de West ter mijn aangeboden. De aanvoer in gewicht is minder dan gisteren, doch de verscheidenheid daarentegen is keusrijker. In totaal worden ongeveer 140.000 kg. visch te koop aangeboden. De aanvoer van tong benadert de 12.000 kg.; de afzetprijzen van deze, alhoewel iets lager dan daags voordien, zijn zeer goed en gaan nu eens in stijgende dan weer in licht dalende lijn voort. Schoone partijen kabeljauw, gullen, pladijs, moole meiden, rog, pieterman, griet en tarbot worden aangeboden en verkocht aan zeer loonende prijzen voor de afzetters. Met uitzondering van tongsorteering en IJslandsche vischsoorten zijn alle variëteiten merkbaar in prijs gestegen. Er was zeer veel belangstelling en de markt was zeer levendig en bijzonder loonend.

| | | |
|----------|--------|-----------|
| SS.O.297 | 44.798 | 72.348,— |
| N.764 | 1.498 | 23.850,— |
| O.175 | 10.770 | 114.718,— |
| O.204 | 5.878 | 81.840,— |
| O.243 | 8.288 | 114.900,— |
| O.260 | 2.788 | 42.900,— |
| N.785 | 3.464 | 41.760,— |
| O.300 | 24.487 | 161.400,— |
| O.153 | 5.254 | 102.340,— |
| O.257 | 6.824 | 96.620,— |
| N.748 | 3.883 | 50.020,— |
| Z.428 | 5.110 | 73.380,— |
| O.132 | 958 | 81.473,— |
| O.138 | 958 | 19.310,— |
| O.786 | 975 | 29.090,— |
| O.226 | 8.802 | 83.475,— |

Donderdag 25 Juli 1946.

Slechts 3 visschersvaartuigen zijn heden ter markt met ongeveer 12000 kgr. visch bestaande uit tong, tarbot, griet, pladijs, rog, roobaard, kabeljauw, gul en pieterman. Gezien de schaarschte aan visch en de levendige vraag worden alle aangeboden vischsoorten aan zeer hooge prijzen afgestaan.

| | | |
|-------|-------|-----------|
| O.131 | 6.502 | 100.845,— |
| O.194 | 4.160 | 69.600,— |
| O.52 | 1.740 | 37.990,— |

AANVOER EN OPBRENGST PER DAG

| | | |
|---------|---------------|---------------|
| 19 Juli | 644 kgr. | 7.620 fr. |
| 20 Juli | 44.229 kgr. | 427.120 fr. |
| 22 Juli | 130.741 kgr. | 870.579 fr. |
| 23 Juli | 227.337 kgr. | 1.143.413 fr. |
| 24 Juli | 141.093 kgr. | 1.189.424 fr. |
| 25 Juli | 12.607 kgr. | 209.735 fr. |
| | 556. 651 kgr. | 3.847.891 fr. |

GARNAALAANVOER

| | | |
|---------|----------|-----------|
| 18 Juli | 4176 kg. | -28 fr. |
| 19 Juli | 3198 kg. | 25-32 fr. |
| 20 Juli | 3173 kg. | 27-32 fr. |
| 22 Juli | 2364 kg. | -28 fr. |
| 23 Juli | 716 kg. | -35 fr. |
| 24 Juli | 3008 gg. | 28-35 fr. |

IJSLANDSCHE VISCH

De IJslandsche visch werd als volgt verkocht:

Dinsdag 23 Juli: kabeljauw 3-5,20; gullen 0,50-1; heilbot 28-51; koolvisch 3; klipvisch 9; schelvisch: groote 10, midd. 8 fr. per kg.

Woensdag 24 Juli: kabeljauw 3,60-9,50; gullen 0,60-0,90; heilbot 30-43; klipvisch 5 fr. per kg.

HARINGVATEN te koop ge raagd

ZICH WENDEN: BRUNET & Co

CHRISTINASTRAAT 124

Telefoon 71315 - 72007

OOSTENDE

(282)

Onze Uitvoer naar Engeland

Alle reeders en vischhandelaars worden er op attent gemaakt, dat ter gelegenheid van de bankholidays van 1 tot 7 Augustus geen visch mag verzonden noch aangevoerd in Engelse havens.

Zij waarvan het vaartuig in zee is, worden verzocht hen te melden dat het nutteloos is tijdens die week een Engelse haven aan te doen, daar ze niet zullen gediend worden.

Import Zeevishgroothandel: Export AUGUSTE PEDE & Co p. v. b. a. Vischmijn, 77 - OOSTENDE ALLE VERSCHIEDE VISCHSOORTEN Specialiteit versche en gezouten SPROT EN HARING Tel. 72053. Telegram: Pedeco-Oostende (40)

Verwachtingen

Volgende visschersvaartuigen zullen vermoedelijk in den loop van toekomstige week ter vischmijn van Oostende markten:

Van de Oost, West of Kustzevisserij:

| | | | | | | |
|-------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|
| O.45 | 0.263 | 0.78 | N.801 | N.776 | 0.77 | 0.104 |
| O.47 | 0.198 | N.745 | N.806 | 0.195 | 0.249 | |
| O.265 | 0.112 | 0.122 | 0.165 | 0.7 | 0.247 | 0.48 |
| O.200 | 0.288 | 0.166 | 0.66 | 0.260 | 0.274 | |
| O.246 | 0.191 | 0.232 | 0.214 | N.704 | 0.199 | |
| O.171 | 0.218 | 0.270 | 0.24 | 0.277 | 0.279 | |
| N.756 | B.610 | 0.121 | 0.250 | 0.151 | N.777 | |
| O.267 | 0.233. | | | | | |

Van de Noordzee:

| | | | | | |
|-------|-------|---------|------|-------|-------|
| O.282 | 0.231 | SS.O.80 | 0.82 | 0.224 | 0.242 |
|-------|-------|---------|------|-------|-------|

Van het Kanaal:

| | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| O.287 | 0.289 | 0.114 | 0.278 | 0.228 | 0.201 |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|

O.154.

Van Island: de SS.O.298.

Huis Raph. Huysseune

IMPORT EXPORT
VISCH - GARNAAL
Specialiteit gepelde garnaal
H. R. 2151 Tel. Privé 421.06
(1) Vischmijn 513.41

ZEEBRUGGE

Zaterdag 20 Juli 1946.

Groote tong 28-30; bloktong 32-50-35; fruitong 39-41,50; sch. kl. tong 40-47; tarbot 46-47; pieterman 18,50-22; platen: groote 6-7, midd. 6-7,50, kleine 5-7,50; rog 9-10; zeehond 4-5; roobaard 7-8 fr. per kg.

Dinsdag 23 Juli 1946.

Groote tong 32-33; bloktong 36-39; fruitong 41-48; sch. kl. tong 45-48; tarbot 43-45; pieterman 20-23,50; kabeljauw 11; platen: groote 8,50, midd. 8,50-10, kleine 8-9,50; rog 8-10; zeehond 4-5; roobaard 7,50-8 fr. per kg.

Woensdag 24 Juli 1946.

Groote tong 31-32; bloktong 39-40; fruitong 41-43; sch. kl. tong 43; tarbot 40; pieterman 25; kabeljauw 10-11; platen: groote 11, midd. 10,50-12, kleine 10,50-11,50; rog 14-16; roobaard 10 fr. per kg.

Donderdag 25 Juli 1946.

Groote tong 32-35; bloktong 36-38; fruitong 40-43; sch. kl. tong 43-44; tarbot 49; pieterman 28; platen: gr. 11, midd. 11,50-13,50, kl. 12-13; rog 16; roobaard 9-11 fr. per kg.

VISCHHANDEL

INVOER UITVOER
ALBERT RAES-REYZERHOVE
Vischmijnstr. 18 - Zeebrugge
Telegramadres: Raesvis
Telefoon 51327 Helst (12)

GARNAALPRIJZEN

| | | |
|---------|----------|-----------|
| 17 Juli | 4357 kg. | 30-32 fr. |
| 18 Juli | 5506 kg. | 14-32 fr. |
| 19 Juli | 4763 kg. | 16-32 fr. |
| 20 Juli | 5001 kg. | 21-32 fr. |
| 22 Juli | 6727 kg. | 27-32 fr. |
| 23 Juli | 7470 kg. | 11-32 fr. |

BRUSSEL

Prijs per kg. der verschillende soorten visch, verkocht ter vischmarkt, tijdens de week van 13 tot 19 Juli:

Griet 5-16; kabeljauw 1,25-18; gul 2-5; moole meiden 1,50-6; schelvisch 1,25-11; zeehaal 4; heilbot 9-38; schaat 1,25-14; knorhaan 3-7,50; Middellandsche zeevisch 6,25-8,75; tonijn 9,50-22; wijting 0,40-8,50; stokvisch 2,25-10; platen 3,25-20; rog 0,70-14; roobaard 1,50-7,75; forel 29-45; tarbot 10-29; pieterman 13-24; tong 22-43 fr.

Verkocht in de vischmijn: 59.922 kg. voor 550.455 fr., waarvan 19.147 kg. kabeljauw voor 180.525, 5.437 kg. schelvisch voor 22.018 fr., 7.900 kg. platen voor 66.942 fr., 4.835 kg. rog 27.623 fr., 2.488 kg. tongen voor 88.191 fr., 1451 kg. tarbot voor 32.355 fr. en verscheidene.

BLANKENBERGE

Maandag 22 Juli 1946.

Groote tong 37; bloktong 37; fruitong 39; sch. kleine tong 39; tarbot 20; platen: groote 10; middelslag 10; kleine 8,50; keilrog 6; rog 4,50 fr. per kgr.

Vrijdag 19 Juli 1946.

Groote tong 42; bloktong 40; fruitong 40; sch. kleine tong 38; platen: groote 7; middelslag 8,50; kleine 8; keilrog 8; rog 8 fr. per kgr.

IN DE STEDELIJKE VISCHMIJN

In de week van 15 tot 20 Juli werd 1645 kgr. versche visch aangevoerd, welke verkocht werd voor 16.569 fr. en dit van 4 reizen alsook nog 5738 kgr. garnaal voor 178.315 fr. opbrengst van 58 reizen.

GARNAALAANVOER

| | | |
|---------|----------|-----------|
| 19 Juli | 701 kg. | 20-30 fr. |
| 20 Juli | 1247 kg. | 30-38 fr. |
| 22 Juli | 963 kg. | 35-38 fr. |
| 23 Juli | 1273 kg. | 26-36 fr. |
| 24 Juli | 691 kg. | 21-31 fr. |

Leopold DEPAEPE

In- en Uitvoer van
Visch en Garnaal
VISCHMIJN ZEEBRUGGE
Tel. Privé: Knokke 612.94
Zeebrugge 513.30

IJMUIDEN

WEEKOVERZICHT VAN DE MARKT

De totale aanvoer van deze week zal ongeveer 18.000 bennen visch zijn geweest.

De Zaterdagmarkt werd nog sterk beïnvloed door de twee laatste dagen van de vorige week en werd er nog verkocht aan mindere prijzen als daags te voren. De aanvoer bestond uit ruim 3.500 bennen visch van alle soorten. De vraag was over het algemeen flauw en vele koopers hadden nog visch in hun pakhuizen van den vorigen dag, zoodat er van verbetering geen sprake kon zijn.

Op Maandag was de aanvoer zeer aanzienlijk en zal ongeveer 6.500 bennen zijn geweest. Maar nu was de vraag in het binnenland eveneens aanzienlijk omhoog gegaan wat voor het grootste gedeelte gezocht kon worden in het koele weer dat was in getreden.

Zoo dit niet plaats had gevonden dan had onze markt een zeer laag niveau bereikt en zouden zeker eenige van de kleinste platvischsoorten onverkooptbaar zijn geworden, dit nu voorkwam de natuur en over het algemeen trad een aardig herstel van de markt in.

Alle visch is steeds van uitstekende kwaliteit, wat vooral zijn oorzaak vindt in de korte reizen die de trawlers maken.

Kabeljauw, Schelvisch en schol van deze aangevoerde kwaliteiten kunnen tegen de sterkste buitenlandse concurrentie opdoen.

De aanvoeren van Dinsdag, Woensdag en Donderdag lagen 2 à 3.000 bennen per dag en gezien het weer steeds koeler werd verhoogde dit de vraag en vanzelfsprekend de vischprijzen. Vele soorten bereikten de maximumprijzen en de verdeling van de visch trad in.

Ook de Vrijdagmarkt was zeer gewild, hoewel de Zweedsche visschers op deze dag met drie flinke partijen vertegenwoordigd waren, alles was ook deze dag vrijwel maximumprijs.

Over het algemeen kunnen wij terug zien op een zeer goede aanvoer week met voor de zomer uitstekende resultaten.

Nu de visschers het altijd verraderlijke zomerweer, waarin steeds de warme plots kan invallen, zien te ondervangen met korte reizen te maken, zien wij in doorsnee visch van buitengewone kwaliteiten en het was steeds te wenschen dat wij met deze visch de om ons heen liggende landen konden bewerken. Dit zou onze oude Hollandse naam weer goed aandoen.

Het rumoerig weer deed ons deze week bewaren voor zeer groote aanvoeren op de Donderdag en Vrijdagmarkt, zeker zal dit niet gezocht kunnen worden in verstandig optreden van de aanvoerders, want zoo ik geloof zal een weersverbetering volgende week het bekende beeld te zien geven, met alle gevolgen die er aan vast zitten.

Wat de motoren betreft, zij varen tegenwoordig practisch uitsluitend op de Maandagmarkt wat zeer verstandig is voor een goed resultaat. Geëxporteerd werd er deze week niet zoo bijzonder veel.

Firma H. Debra

Groothandel in Visch

:: en Garnaal ::

EXPORT - IMPORT

Zout voor de visschers (13)

PRIJZEN PER KILO TOEGEKEND AAN DE VERSCHIEDENE SOORTEN VISCH

VERKOCHT TER STEDELIJKE VISCHMIJN VAN OOSTENDE - WEEK VAN 19 TOT 25 JULI 1946

| | Dinsdag | Woensdag | Donderdag | Vrijdag | Zaterdag | Maandag |
|--|------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| | | 29.00-35.00 | 26.00-34.00 | 24.20-31.00 | 25.60-28.00 | 28.40-31.20 |
| Soles — Tongen, gr. | 38.00 | 36.00-46.00 | 38.00-42.00 | 35.40-39.20 | 33.40-37.20 | 36.00-38.00 |
| 3/4 | 39.00 | 38.00-47.00 | 42.00-46.00 | 41.00-43.80 | 37.40-40.80 | 40.00-42.00 |
| bloktongen | | 41.00-50.00 | 44.00-45.00 | 39.60-43.20 | 36.40-40.40 | 41.40-43.00 |
| v/kl. | | 41.00-51.00 | 41.00-44.00 | 37.60-40.00 | 36.00-38.60 | 43.00-48.00 |
| kl. | | 54.00-60.00 | 30.00-40.00 | 35.20-37.50 | 41.00-50.00 | 50.00 |
| Turbot — Tarbot, gr. | | 45.00-52.00 | 21.00-28.00 | 22.00-23.20 | 27.00-38.00 | 40.00 |
| midd. | | 18.00-30.00 | 17.00-23.00 | 16.00-20.00 | 16.00-23.40 | 16.20-24.00 |
| kl. | | 17.00 | 17.00-18.00 | 17.00-18.60 | 18.00-19.00 | |
| Barbues — Griet, gr. | | | | | | |
| midd. | | | | | | |
| kl. | 10.00 | 10.00 | 9.00-11.00 | 10.40-11.50 | 9.80-12.40 | 13.00-13.50 |
| Carrelets — Pladijs, gr. platen ... | 10.00 | 9.00-10.00 | 9.00-11.00 | 10.60-12.00 | 10.60-12.60 | 12.60-13.40 |
| gr. iek | 10.00 | 6.00-9.00 | 7.00-11.00 | 8.80-11.20 | 8.80-12.40 | 11.20-12.00 |
| kl. iek | 11.00 | 5.00-6.00 | 7.00-9.00 | 8.40-9.80 | 7.60-9.60 | 10.30-12.60 |
| iek 3e slag | | 3.00-4.00 | 4.00-5.00 | 2.00-5.00 | 2.80-5.40 | 5.20-6.60 |
| platjes | | 9.00 | 6.00-7.00 | 10.00-12.00 | 13.40-15.00 | |
| Eglefins — Schelvisch, gr. | | 5.00-7.00 | 5.00-6.00 | 6.00-8.80 | 12.40-13.40 | |
| midd. | | 4.00-5.00 | 3.00-5.00 | 2.00-4.40 | 4.40-5.80 | |
| kl. | | | 8.00-10.00 | | 9.20-12.60 | |
| Colins — Moole melden, gr. | | 7.00 | 0.65-2.60 | | 5.40-8.60 | |
| midd. | | | 0.70 | | 3.60-4.80 | |
| kl. | 9.00-10.50 | 3.00-9.00 | 2.50-9.20 | 7.50-11.50 | 8.60-14.20 | 11.00-15.00 |
| Rales — Rog | | 4.00-9.00 | 5.00-9.00 | 6.00-10.00 | 7.00-11.00 | 10.50-11.00 |
| Rougets — Roobaard | | 1.00 | 0.60-1.50 | 0.35 | 1.00-2.10 | |
| Grondins — Knorhaan | | 4.00-12.00 | 5.40-9.00 | 4.20-11.70 | 14.80-19.40 | 18.60-21.50 |
| Cabillaud blanc — Kabeljauw | | 1.00-4.00 | 1.40-4.40 | 0.50-4.60 | 1.70-11.20 | 12.00-17.20 |
| Gullen | | | 20.30-22.70 | | | |
| Lottes — Steert (zeeduivel) | | 2.00 | 1.40-2.40 | 1.10-1.70 | 2.00-2.80 | |
| Merlans — Wijting | 13.50 | | 8.70-10.00 | 10.00 | | 11.00 |
| Limandes — Schar | | 10.00 | | 13.00 | | |
| Limandes soles — Tongschar | | 6.00 | 4.25-6.00 | | | |
| Emissoles — Zeehaal | | 6.00 | 5.50 | | 7.00-8.00 | |
| Roussettes — Zeehond | | 19.00-25.00 | 23.40 | 24.00-25.60 | | 23.00-23.50 |
| Vives — Arend (Pieterman) | | | | | | |
| Maquereaux — Makreel | | | | | 1.90 | |
| Poors | | | 2.50-4.40 | 6.00 | 3.40-7.40 | |
| Grondins rouges — Roode knorh. | | 9.00-10.00 | 9.00-12.00 | | | |
| Rales — Kellrog | | | | | | |
| Homards — Zeekreeft | | | 5.00-10.00 | | 8.50-14.00 | |
| Flottes — Schaaf | | | 0.50 | | 3.20 | |
| Zeebaars | | | 0.40 | | | |
| Lom | | | 10.80-15.00 | | 12.00-17.50 | |
| Congres — Zeepaling | | | 1.40 | | 5.50 | |
| Lingues — Lengén | | | 16.80-18.80 | | 19.40-21.50 | |
| Soles d'Ecosse — Schotsche schol | | | | | | |
| Hareng — Haring (volle) | | | | | | |
| Hareng guals — IJle haring | | | | 32.50 | | |
| Latour | | | 0.95-2.20 | | | |
| Pacauds — Steenpost | | | | | | |
| Flétan — Hellbot | | 9.00 | | | | |
| Charbonnier — Koolvisch | | | | | | |
| Esturgeons — Steur | | | | | | |
| Zeewolf | | | | | | |
| Noordsche kreeftjes | | | 7.00-19.00 | | | |
| Koningsvisch | | | | | | |